

Święto ułanów

- str. 4

ECU z EXPROM-u

- str. 4

Gorączka złota

- str. 5

Czy śmierdzi?

- str. 8

TYGODNIK SUWAŃSKI

Nr 35/149 Rok IV

1 września 1993

Cena 2500 zł

WITAJ SZKOŁO!



NA OBRADY Komisji Ładu Przestrzennego RM po raz kolejny wróciła sprawa palarni kawy "Sido". Tym razem w związku z ankietą, przeprowadzoną przez Sanepid, której wyniki drukowaliśmy przed tygodniem. Ankietę przeprowadzono wśród 240 mieszkańców okolicznych bloków i zdecydowana większość odpowiedzi optowała

je uciążliwości i jest zgodne z wymogami ekologicznymi, gdyż ich skuteczność wynosi 96%. Argumentowali, że ponieśli wielkie koszty, związane z uruchomieniem palarni, zatrudniają 18 osób i regularnie płacą wysokie podatki, z których przecież korzysta miasto. Takie palarnie egzystują od wielu lat w wielu miastach na Zachodzie,

Z PRAC KOMISJI ŁADU PRZESTRZENNEGO

- x Czy jest polska "norma smrodu"?
- x Czy rozpocznie się renowacja Starówki?
- x Aktualizacja planu Śródmieścia.

za zlikwidowaniem palarni przy ul. Moniuszki, ponieważ nawet po założeniu filtrów wydziela ona rzekomo zapachy, które utrudniają mieszkańcom życie. Na obrady komisji zaproszono właścicieli palarni, pp. Ryszarda Sidorka i Stanisława Roziewskiego, bardzo rozgoryczonych zarówno wynikami ankiety, jak i sposobem jej przeprowadzenia. Powoływali się oni na ekspertyzy biegłych z Politechniki Warszawskiej i Ministerstwa Ochrony Środowiska, które stwierdzają, że założenie filtrów likwidu-

tylko w Suwałkach ludzie się uparli.

Rozważano możliwość przeniesienia całości na ul. Waryńskiego, gdzie uruchamiana jest właśnie druga palarnia. Przy ul. Moniuszki powstałaby natomiast kawiarnia, której gotowy projekt leży już w Wydziale Architektury UM. Jednakże właściciele proponowali przedłużenie terminu działalności palarni na okres roku, tak aby przynajmniej częściowo zwrócić się koszty inwestycji.

Dokończenie na str. 3

LATO tego roku było słoneczne, gorące. Jednak ludzie czuli pewien niepokój i nieustannie powtarzali o złowroziej wojnie. Tego lata jak co roku wojsko wyjechało na ćwiczenia, by po pewnym czasie wrócić do koszar. Ludzie na ulicy pytali, co się dzieje; dlaczego wojsko wraca do koszar. Pewnie będzie to najgorsze - wojna. Słuchano radia, pytano, czy są specjalne komunikaty. Wówczas radio było jedyną łącznością ze światem. Czas płynął w niepokoju. Pewnego ranka wybiegłam na ulicę, i o zgrozo, zobaczyłam płaczą-

cych ludzi. Stali bezradnie i patrzyli na idących gromadkami mężczyzn do punktów zgłoszeń, a przed drzwiami i bramą

szybach. Niektórzy pakowali najpotrzebniejsze rzeczy do waliz i wyjeżdżali w głąb kraju, zostawiając cały swój dobytek w

WRZEŚNIOWA ROCZNICA

żołnierze pełnili wartę - była to mobilizacja. Tak było przez cały tydzień. Zaczęto w mieście kopać okopy przeciwlotnicze. Naklejano paski z papieru na

mieszkańcu bez opieki. Ludzie na ulicy całowali się, ściskali. Czynili to nawet wojskowi, bo nie byli pewni, czy zobaczą się po wojnie. W kościołach zano-

szono modły o oddalenie niebezpieczeństwa, przed kościołami odbywały się wiece. Wszystko - w duchu patriotycznym.

Tydzień mobilizacji minął szybko. 1 września poszłam rano do kościoła, gdy nagle usłyszałam huk samolotów. Zrozumiałam, że jest to nalot. Był targ - piątek, około godziny 10.00 rano. Dowiedziałam się, że Niemcy napadli na Polskę i jest już wojna. Policja przerwała targ i poleciła wieśniakom wrócić do domu; był to wielki szpaler wozów konnych jadących do

Dokończenie na str. 3

WITAJ SZKOŁO!

Minęły wakacje. Inauguracja roku szkolnego 1993/94 odbędzie się pierwszego września o godz. 10.00 w Zespole Szkół Technicznych w Suwałkach. Nieco wcześniej, o godz. 8.00, w konkatedrze pw. św. Aleksandra ks. bp Wojciech Ziemia odprawi mszę św. w intencji uczniów i pracowników oświaty suwalskich szkół.

(rł)

PRZEDWYBORCZE SPOTKANIE

Niezależny kandydat do Senatu RP prof. Łukasz Czuma – ekonomista, wykładowca w Katolickim Uniwersytecie Lubelskim i Ośrodku Studiów Teologicznych w Suwałkach zaprasza na spotkanie, które odbędzie się dnia 9 września (czwartek) o godz. 18.00 w sali Miejskiego Ogniska Artystycznego (dawne kino "Barnaba") przy ul. Swierkowej w Suwałkach.

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach ogłasza publiczny przetarg ustny

na wynajem następujących lokali handlowych:

1. Noniewicza 61, pow. 64,43 mkw., cena wywoławcza 70 tys. zł/mkw., wadium 5.500.000 zł;

2. Witosa 4A, pow. 13,99 mkw., cena wywoławcza 35 tys. zł/mkw., wadium 1.000.000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 10.09.1993 r. o godz. 10.00 w Zarządzie Budynków Mieszkalnych w Suwałkach, pok. 26. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w dniu przetargu do godz. 9.30 w kasie ZBM.

Blizsze informacje można uzyskać w pokoju nr 23 Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach lub telefonicznie 76-93 w. 34.

Zastrzega się możliwość odwołania przetargu bez podania przyczyn.

Serdeczne wyrazy współczucia Rodzinie z powodu śmierci

Jana Grzybińskiego

długoletniego pracownika Urzędu Miejskiego w Suwałkach składają koleżanki i koledzy

Wyrazy współczucia Rodzinie z powodu śmierci

Jana Grzybińskiego

składa Zarząd Miasta Suwałk

KRONIKA POLICYJNA

W minionym tygodniu (23 – 29 bm.) na terenie naszego województwa zanotowano 88 włamań i kradzieży (straty – ok. 900 mln zł) i 4 rozboje. W dwudziestu wypadkach drogowych 26 osób odniosło obrażenia, a 5 zginęło. W 3 pożarach spłonęło mienie o wartości ok. 820 mln zł. Jedna osoba utonęła, a dwie popełniły samobójstwa.

Na gorącym uczynku popełniania przestępstwa lub w wyniku natychmiast podjętego pościgu policjanci zatrzymali 13 przestępców.

Amatorzy cudzego mienia

23 bm. dokonano włamania do zaparkowanego przy ul. Kościuszki nissana. Skradziono kurtki skórzane, narzędzia i inne przedmioty o wartości ok. 20 mln zł.

★ Tego samego dnia po wyłamaniu krat w drzwiach złodzieje dostali się do pomieszczeń Kolegium Nauczycielskiego przy ul. Kościuszki. Wynieśli kserokoparkę, elektroniczną maszynę do pisania, kamerę video i inne przedmioty biurowe o wartości ok. 90 mln zł.

★ Ok. 23.00 (również 23 bm.) odnotowano próbę popełnienia jeszcze jednego tego typu przestępstwa. Policjanci zatrzymali 31-letniego suwalczanina narodowości cygańskiej w czasie dokonywania włamania do łady samary.

★ W nocy z 27 na 28 bm. złodzieje ogołocili na ok. 15 mln złotych kawiarnię przy ul. Mickiewicza. Skradziono artykuły spożywcze i radiomagnetofon.

★ W minionym tygodniu skradziono również trzy samochody: 27 bm. ok. 3 nad ranem ładę 1300 o numerze rejestracyjnym SUU 8503 i 29 bm. dwa małe fiaty (biały o numerze rejestracyjnym SUI 7410 i stalowy – SUW 3999).

Tragiczny wypadek

27 bm. ok. 19.00 na skrzyżowaniu ulic Andersa i Kowalskiego kierowca dużego fiata nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu i doprowadził do zderzenia z ładą. W wyniku kolizji 31-letnia pasażerka łady odniosła bardzo poważne obrażenia i zmarła w drodze do szpitala. Kierowca łady i dwoje dzieci w wieku 4 i 6 lat zostali przewiezieni do szpitala. Sprawca wypadku usiłował zbiec, jednak w wyniku natychmiastowego pościgu został zatrzymany przez policję. Okazał się nim 34-letni suwalczanin. W chwili zatrzymania miał we krwi 2,47 promila alkoholu.

Rozbój na Wileńskiej

29 bm. ok. 3.30 na dworcu PKP kilku mężczyzn zaproponowało obywatelom Litwy kupno papierosów. Po omówieniu transakcji kontrahenci pojechali dwiema taksówkami na ulicę Wileńską, gdzie Litwini zostali dotkliwie pobici i utracili torby z towarem. W wyniku natychmiast podjętych działań policjanci zatrzymali 5 sprawców rozboju. Wszyscy są mieszkańcami naszego miasta. Stanowią prawie rodzinny gang – dwie pary braci (w wieku od 20 do 23 lat) z kolegą.

Koledze Andrzejowi Sznajderowi
szczerze wyrazy współczucia
z powodu śmierci

matki

składają dyrekcja, koleżanki i koledzy
z Wojewódzkiego Domu Kultury w Suwałkach

TYGODNIK SUWAŃSKI

Wydawca: Rada Miejska, Suwałki, ul. Mickiewicza 1, tel. 40-22 i 76-67 wew. 59. Redagują: Anatolia Gagacka (sekretarz redakcji), Zygmunt Gałaszewski (redaktor naczelny), Tomasz Kubaszewski, Ryszard Łapiński, Halina Wilk oraz stali współpracownicy – Wojciech Arasimowicz, Elżbieta Bieryło, Jerzy Broc, Ewa Gawęcka, Radosław Krupiński, Stanisław J. Woś. Opracowanie graficzne i komputerowe: "ABZ" s.c., Suwałki, ul. Noniewicza 71, tel. 62-973. Druk: PHU "GRAF" sp. z o.o., Suwałki, ul. Pułaskiego 12, tel. 69-515. Nr indeksu 379948. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów oraz dokonywania zmian tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Z PRAC KOMISJI ŁADU PRZESTRZENNEGO

Dokończenie ze str. 1

Dyskusja była długa, rozważano wszystkie "za" i "przeciw" zastanawiając się, czy ankieta Sanepidu jest wiarygodna i czy istnieje właściwie w naszych przepisach jakaś "norma smrodu", która obligowałaby do natychmiastowej likwidacji palarni. Większość radnych była za ugodowym rozwiązaniem sprawy - przedłużeniem działalności palarni o kilka miesięcy i powołaniem przez Zarząd Miasta nowej komisji, która obiektyw-

nie zbadałaby, czy rzeczywiście istnienie palarni jest tak bardzo uciążliwe dla mieszkańców. - Nie mieszkamy na wsi - argumentował radny Ambrosiewicz - wiadomo, że w mieście muszą istnieć niewielkie zakłady przemysłowe, które dają zatrudnienie ludziom i podatki dla miasta. ok. 90 mld zł, a pozycję większą, niż ta przewidziana na kompleksowy remont Starówki, stanowią np. wydatki na przedszkola. Ponadto byłaby tu możliwość uzyskania dodatkowych środków finansowych z kiesy Generalnego Konserwatora Zabytków. Radni zalecili Zarządowi Miasta powołanie zespołu specjalistów do opracowania kompleksowego planu ratowania zabytków i przeznaczenie na ten cel w przyszłorocznym bu-



nie zbadałaby, czy rzeczywiście istnienie palarni jest tak bardzo uciążliwe dla mieszkańców. - Nie mieszkamy na wsi - argumentował radny Ambrosiewicz - wiadomo, że w mieście muszą istnieć niewielkie zakłady przemysłowe, które dają zatrudnienie ludziom i podatki dla miasta.

Drugim, ważniejszym dla Suwałk, tematem obrad była sprawa odbudowy zabytkowego centrum miasta. ZBM przedstawił plan prac i kosztów związanych z renowacją 70 zabytkowych kamienic, które straszą przy ulicach Kościuszki, Chłodnej, Wigińskiej, Konopnickiej i Waryńskiego. Wartość podstawowych prac, związanych z doprowadzeniem kanalizacji, osuszeniem budynków, wykonaniem elewacji itd. wyniosłaby według harmonogramu 14 mld zł. Przypomnijmy, że budżet miasta to

dziecie kwoty 6 mld zł. Gdyby tak się stało, można byłoby mówić o prawdziwym przełomie w powojennej historii miasta.

Plany przestrzennego zagospodarowania - przeżytek minionych czasów - to jedna z największych przeszkód w harmonijnym rozwoju miasta. Są to bowiem na ogół zupełnie nieaktualne i nie przystające do potrzeb projekty urbanistów, które życie dewaluuje z roku na rok. Ale one istnieją, nowej ustawy nie ma i co jakiś czas plany te trzeba zmieniać. Nazywa się to "aktualizacja". Obecnie przeprowadzona ona będzie dla rejonu Śródmieścia i powinien jej dokonać zespół urbanistów. Postanowiono zaprosić do udziału w tych pracach kilka biur z województwa i z Białegostoku, po czym wybrać najciekawszą ofertę.

Halina Wilk

Po podniesieniu opłat targowiskowych w czerwcu br. do Urzędu Miejskiego wpłynął protest od osób zajmujących się handlem bazarowym. Rozpatrywano go na ostatnim posiedzeniu Komisji Gospodarczej RM przy udziale zainteresowanych handlowców oraz administratorów suwalskich bazarów. Po długiej i burzliwej dyskusji postanowiono ujednoli-

wiem tylko takie spojrzenie zapewnia bezstronność opinii. PGK broni się przed jakimikolwiek zmianami, optując za powołaniem jednoosobowej spółki skarbu gminy, co zapewniłoby firmie istnienie w niezmiennym stanie osobowym i korzystanie z dotacji miasta. Te obawy w tak delikatnej materii, jaką jest gospodarka komunalna, nie są bezza-

Z PRAC KOMISJI GOSPODARCZEJ

- x Nowe opłaty targowiskowe.
- x PGK - po raz trzeci o restrukturyzacji.
- x Czy będzie wódka "Suwalska"?

cić stawki opłat za sprzedaż towarów spożywczych i przemysłowych na poziomie 50 tysięcy zł od wozu konnego, ciągnika i stołu, a 100 tysięcy zł od samochodu, przyczepy, campingu. Na wniosek agentów targowisk oraz przedstawicieli handlu radni przychylni się do wprowadzenia 50% ulgi dla posiadaczy zezwoleń na działalność gospodarczą i rolników. Ostateczną wysokość opłat zatwierdzi sesja Rady Miejskiej.

Po raz trzeci wróciła na forum komisji sprawa restrukturyzacji Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej, które opracowało po raz drugi harmonogram prac przygotowawczych do rozpoczęcia tego procesu, ponieważ pierwszy taki materiał został odrzucony jako niewystarczający. Jak stwierdziła wiceprezydent Barbara Klimiuk, po zapoznaniu się z samooceną stanu finansowego przedsiębiorstwa Zarząd doszedł do wniosku, że takiej oceny winna dokonać niezależna firma consultingowa, bo-

sadne, w Białymstoku np. przekształcenia własnościowe nie wypaliły. Być może należy tu szukać innych rozwiązań. W każdym razie na wniosek radnego Chmielewskiego Zarząd Miasta powinien określić rodzaje usług, w których miasto pozostałoby monopolistą (np. komunikacja, wywóz śmieci itd.). - Teraz wiemy, ile dopłacamy, a czy po restrukturyzacji będziemy dopłacać tyle samo, czy może więcej? Ile będzie nas kosztować naprawa dróg w prywatnej firmie? - takie pytania postawił radny Kozłowski. Odpowiedzi na nie powinny znaleźć się w opinii firmy consultingowej.

W odpowiedzi na pismo firmy WAPS o zgodę na używanie nazwy "Suwalska" i "Czar-na Hańcza" na nowych wódkach produkowanych w uruchamianym właśnie zakładzie w Suwałkach - komisja uznała, że propozycja jest niepoważna. Radni nie chcą, aby nazwa miasta kojarzyła się komukolwiek z alkoholem.

Halina Wilk

Dokończenie ze str. 1

byli zaskoczeni niepowodzeniami naszych wojsk. Pewnego wieczoru na ulicy Kościuszki zatrzymała się grupa żołnierzy

byli zaskoczeni niepowodzeniami naszych wojsk. Pewnego wieczoru na ulicy Kościuszki zatrzymała się grupa żołnierzy

szyli w tamtą stronę. Wielki żal pozostał po odejściu żołnierzy. Wszyscy bali się wtargnięcia Niemców. Drugiego dnia wojny

WRZEŚNIOWA ROCZNICA

polских. Byli bardzo zmęczeni, głodni, spoceni, pytali o drogę na Litwę. Był to jedyny kierunek odwrotu. Zaopatrzeni w żywność i bieliznę po chwili ru-

bombardowano koszary, gdzie zostało zabitych kilku żołnierzy, którzy spoczywają na cmentarzu przy kościele św.św. Piotra i Pawła. Ludzie byli zde-

orientowani, ulegali złej propagandzie. Niemal wszyscy mężczyźni w mieście prawdopodobnie mieli otrzymać broń i pójść na wojnę. Rodziny odprowadzały z płaczem swych ojców, synów i braci, którzy ruszyli pieszo w stronę Białegostoku. Uszli już duży szmat drogi, gdy zauważyli, że ich oszukano, więc po kilku dniach wrócili zmęczeni do domu. 12 X 1939 r. do miasta wkroczyli Niemcy.

(fragmenty pamiętnika mieszkanki Suwałk p. Genowefy Kuciuń)

ŚWIĘTO UŁANÓW



26 sierpnia – święto Matki Boskiej Częstochowskiej – to tradycyjne święto 2. Pułku Ułanów Grochowskich. Od kilku lat żyjący jeszcze żołnierze pułku i ich rodziny obchodzą je oficjalnie.

Tegoroczna uroczystość rozpoczęła się od mszy św. w dawnej kaplicy pułkowej (obecnie pw. Chrystusa Króla), którą celebrował ks. Tadeusz Rynkiewicz. Następnie ks. Krzysztof Kaczyński poświęcił odnowiony pomnik ułanów znajdujący się

na suwalskim cmentarzu. Jego renowacja była możliwa dzięki środkom fundacji powołanej w Anglii przez ostatniego dowódcę pułku, płk. Sienkiewicza, oraz pomocy Urzędu Miasta i Urzędu Wojewódzkiego.

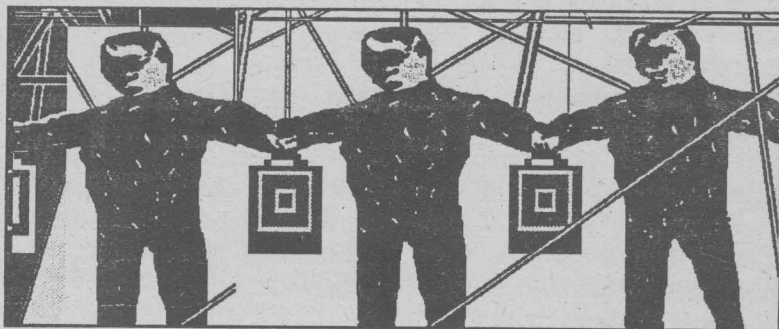
Po raz pierwszy w uroczystości wziął udział poczet sztandarowy w historycznych mundurach ułańskich z 1939 r. z wernie wykonaną kopią sztandaru wypożyczoną z Muzeum Żołnierzy Garnizonu Suwalskiego. (Oryginalny sztandar znajduje się w muzeum im. gen. Sikorskiego w Londynie).

Organizatorzy serdecznie dziękują przewodniczącej Rady Miejskiej p. Danucie Iwaszko, wicewojewodzie suwalskiemu p. Janowi Kamińskiemu i sekretarzowi generalnemu Rady Ochrony Pamięci p. Andrzejowi Przewoźnikowi za udział w uroczystości, a pułkownikowi, p. Jackowi Witczakowi, za udostępnienie kopii sztandaru, wystawienie pocztu sztandarowego i warty honorowej przy pomniku. (rł)

Fot. R. Łapiński

Pieniądze na ulicy...

ZAROBIC NA NETWORKU



Już od pewnego czasu pojawił się w Suwałkach network marketing. Co to jest? – pytają nie wtajemniczeni.

W Ameryce i na Zachodzie rozwija się już od dawna, a w Polsce od ponad roku. W wielkim uproszczeniu jest to sposób rozprowadzania różnych towarów w tzw. sieci. Pomija się sklepy, cały szereg pośredników, bardzo kosztowną reklamę, dzięki czemu towary są zdecydowanie tańsze, a zaoszczędzone pieniądze

dzielone według określonych zasad, trafiają do osób działających w tym systemie.

Nie dziwny się więc, gdy znajomy (albo nieznamy) coś nam zaoferuje. Nie zawsze i nie wszyscy są naciągaczami. Tym bardziej że towary firm networkowych charakteryzują się wysoką jakością, produkowane są na surowcach naturalnych, nie szkodzą człowiekowi i nie niszczą środowiska naturalnego.

Zapyta ktoś: no dobrze, ale w jaki sposób można na tym zarobić,

W ostatnio w Suwałkach z przedstawicielami izb gospodarczych i ok. 20 przedsiębiorstw spotkali się szef Programu Promocji Polskiego Eksportu EXPROM Marek Kłoczko, dyrektor generalny Krajowej Izby Gospodarczej, dyrektor programu Janusz Steć i opiekun ze strony EWG z Brukseli Adam Pierzchała. Poinformowali oni, że Suwalska Izba Gospodarcza oraz Polsko-Litewska Izba Gospodarcza zostały zakwalifikowane, obok podobnych organizacji z Białej Podlaskiej i Kielc oraz Izby Obuwia i Przemysłu Skórzanego w

ok. 400 mln zł. Przedsiębiorstwa zostaną wybrane w drodze konkursu, po przedstawieniu planów rozwoju eksportu.

Około 3 mln ECU przeznaczono dla instytucji, które wspierają działania eksportowe: Instytutu Wzornictwa Przemysłowego, Centralnego Ośrodka Badawczo-Rozwojowego Opakowań (po 350 tys. ECU), Korporacji Ubezpieczeń Kredytów Eksportowych (700 tys. ECU) oraz Krajowej Izby Gospodarczej (650 tys. ECU) i jej organizacji członkowskich (350 tys. ECU). Wśród tych ostatnich znalazły się właśnie Su-

Suwałki w Programie Promocji Polskiego Eksportu

ECU Z EXPROM-U

Łodzi, jako pilotażowe do tego programu.

Finansowany przez Wspólnotę Europejską EXPROM wesprze polskie firmy w rozwinięciu produkcji odpowiadającej międzynarodowym standardom, w polepszeniu umiejętności zarządzania w dziedzinie eksportu, pomoże w poszukiwaniu odpowiednio chłonnego rynku zagranicznego dla danego produktu oraz w wejściu na ten rynek. Pieniądze z jego funduszy mogą być przeznaczone na prace projektowe służące poprawie jakości produktu, udoskonaleniu opakowań, na badanie rynku, udział w misjach handlowych, targach i wystawach.

Z EXPROMU skorzysta 200 przedsiębiorstw, które otrzymają 4 mln spośród wszystkich 12 mln ECU (10 z funduszu PHARE i 2 – ze strony polskiej), jakimi program będzie dysponował. Na jedną firmę przypadnie więc

walska Izba Gospodarcza i Polsko-Litewska Izba Gospodarcza.

Opracowane przez nie programy zyskały uznanie ekspertów zagranicznych, którzy zalecieli je radzie EXPROMU, której przewodniczy minister współpracy gospodarczej z zagranicą Andrzej Arendarski. Obie izby muszą teraz przedstawić wspólny plan działania z podziałem zadań. Wkrótce zostanie wybrany asystent GTA (ogólnej pomocy technicznej), który będzie koordynował wdrażanie EXPROMU w Suwałkach. Do konkursu na to stanowisko zgłosiło się pięć osób: Marek Stefanowicz (menedżer SIG), Mariusz Salamon (dyrektor biura PLIG), Krzysztof Andruskiewicz (UW), Barbara Frydrych-Zajdler i Paweł Zajdler (ARR "Ares").

EXPROM ma potrwać do końca 1994 r. Prawdopodobnie zostanie jednak przedłużony o dwa następne lata. (wd)

Ośrodek Kształcenia Zawodowego
Agencji Rozwoju Regionalnego

"ARES" S.A.

w Suwałkach

organizuje:

- roczne Pomaturalne Studium dla Sekretarek i Asystentów (w godzinach przedpołudniowych), w programie m.in. nauka języka angielskiego;
- kurs doskonalenia sekretarek (w godzinach popołudniowych);
- Studium Menedżerskie Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie;
- Podyplomowe Studium Menedżerskie Rachunkowości SGH w Warszawie;
- kursy komputerowe, języków obcych i inne.

Ilość miejsc ograniczona.

Termin zgłoszeń upływa z dniem 15 września.

Informacje i zapisy: Ośrodek Kształcenia Zawodowego, Osiedle II 6A, tel. 20-55 lub tel. Agencji - 62-106.

Wydział Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego przeprowadził niedawno wśród pacjentów szpitali i przychodni w Suwałkach, Ełku, Giżycku oraz Piszku ankietę na temat funkcjonowania służby zdrowia w tych miastach. Wyniki zaskoczyły nawet organizatorów przedsięwzięcia. Okazało się, że do służby zdrowia ludzie mają stosunkowo mało zastrzeżeń. W większości przypadków pozytywnie (bardzo dobrze i dobrze) oceniano zarówno personel, jak i organizację. Na Zachodzie, gdzie podobne badania przeprowadza się ciągle, wynik w granicach 50 proc. ocen pozytywnych uważa się za sukces. Tymczasem w woj. suwalskim dobre zdanie o służbie zdrowia ma prawie trzy czwarte pacjentów. Nie wiadomo do końca, czy wynika to z niskich wymagań, czy też rzeczywiście placówkom medycznym w tych miastach tak niewiele można zarzucić.

Ankieta wypełniło anonimowo 849 osób przebywających akurat w szpitalach i przychod-

niach. Aż 88 proc. w pierwszym przypadku i 74 proc. w drugim uznało stosunek lekarzy do pacjentów za bardzo dobry i dobry. Lepsze notowania mają lekarze pracujący w szpitalach (57,4 proc. ocen bardzo dobrych) niż w przychodniach (22 proc.). Analogiczna sytuacja ma miejsce w odniesie-

SŁUŻBA ZDROWIA W OCZACH PACJENTÓW

niu do pielęgniarek. Ich stosunek do chorych pozytywnie ocenia 82 proc. (szpitale) i 67 proc. (przychodnie). Dyscyplina personelu pracującego w szpitalach również jest postrzegana lepiej (84 proc. ocen bardzo dobrych i dobrych) niż lekarzy i pielęgniarek zatrudnionych w przychodniach (68 proc.).

Szpitalnych pacjentów zapytano także o opinię na temat informowania chorych i możliwości kontaktowania się z bliskimi. Na podstawie udzielonych odpowiedzi można wys-

nuć wnioski, że ani w pierwszym (33 proc. – bardzo dobry, 47 – dobry), ani w drugim przypadku (87 proc. – oceny pozytywne) chorzy nie mają specjalnych zastrzeżeń.

Uzyskane wyniki pokazują również, że placówki medyczne nie są specjalnie oblegane. 90 proc. w ogóle nie czekało na przyjęcie do szpitala, a blisko 80. zostało załatwionych w przychodniach w ciągu godziny.

Ankieta zawierała też miejsce na wpisywanie dodatkowych uwag. Co 12. osoba skarżyła się na brak życzliwości ze strony personelu medycznego. Co 17. – na zbyt małą liczbę specjalistów i na niewystarczające zainteresowanie dyrekcji szpitali tym, co pacjenci mają robić w czasie wolnym (chodzi o dostępność do telewizorów, video, telefonów). Tylko co 33. ankietowany uznał, że w rubryce

"Uwagi" należy podzielić się złą opinią na temat szpitalnego jedzenia.

Według Dariusza Dudarewicz – lekarza wojewódzkiego, zebrany materiał jest na tyle reprezentatywny, by można było na jego podstawie formułować wnioski dotyczące całej służby zdrowia działającej w województwie. Inaczej ma się sprawa w odniesieniu do poszczególnych placówek, w których badania przeprowadzano. Ankieterzy dotarli jednak do zbyt małej liczby ludzi. Uogólnianie opinii na temat każdej przychodni i każdego szpitala byłoby w tym przypadku ryzykowne.

Za jakiś czas i to pewnie będzie możliwe. Wydział Zdrowia chce badania ponowić, rozszerzając ich zasięg. Być może więc następnym razem dowiemy się, jakie zdanie mają pacjenci placówek medycznych, funkcjonujących na terenie naszego miasta i czy wyniki okażą zbieżne z uzyskanymi w ankiecie ogólnowojewódzkiej.

(tk)

Z relacji naocznego świadka napadu na jubilera...

GORĄCZKA ZŁOTA



W piątek Krzysztof S. otrzymał rachunek za światło. Kwota z leka go oszołomiła – 1.600 tys. złotych. Ponieważ w rodzinnej kasie brakowało pieniędzy, postanowił spieniężyć złoty pierścionek żony. Jak? Oczywiście sprzedać złotnikowi. Następnego dnia zapakował najmłodsze dziecko do wózka i ruszył na poszukiwanie nabywcy żoninego klejnotu. Niestety, wszystkie zakłady złotnicze w centrum były zamknięte. Wreszcie około 12.00 trafił na ulicę Pułaskiego. Z trudem dotarł na ostatnie piętro wieżowca, gdzie mieścił się – jak głosił szyld – zakład złotniczy.

– Czy można? – zapytał. Odpowiedzi, dobiegające z głębi pomieszczenia, były sprzeczne. Nie zrażony dziwnym przyjęciem, wszedł. Pierwszą rzeczą, którą zobaczył, były skierowane w jego stronę lufy pistoletów. Napastników było dwóch. Obaj w wieku około 30 lat. W pomieszczeniu znajdowali się również właściciel zakładu z żoną i 4-letnią córeczką. Wydarzenia potoczyły się szybko. Krzysztofowi S. bandyci kazali położyć się twarzą do ziemi. – Nie martw się o dziecko, nie ruszaj się, a nic ci się nie stanie – uspokajali. Cały czas grożąc użyciem broni, związali i zakneblowali zarówno Krzysztofa S., jak i właścicieli zakładu. Zrabowali wyroby ze złota, pieniądze (przy czym na prośbę poszkodowanych zostawili im łaskawie milion złotych "na życie") i opuścili lokal. Po kilku minutach napadniętym udało się oswobodzić z więzów i zadzwonić na policję (rabusie nie odcięli telefonu). Bardzo szybko na miejscu przestępstwa zjawili się funkcjonariusze policji. W pełnej gotowości bojowej, ale bez psa, który chyba w tym wypadku byłby najskuteczniejszy w pościgu za złodziejami.

Policja posiada dosyć dokładne rysopisy bandytów, którzy widziani byli przez wiele osób.

(aw)

ZARZĄD BUDYNKÓW MIESZKALNYCH SUWAŁKACH ogłasza publiczny przetarg ustny

na sprzedaż boksów garażowych z jednoczesnym oddaniem w użytkowanie wieczyste gruntu pod garażami w Suwałkach przy ulicy Reja - Lityńskiego, segment F - 7 boksów garażowych.

1. Działki nr: 937, 938, 940, 941, 942, 943, 939 - o pow. 19 mkw.

2. CENA WYWOŁAWCZA każdej nieruchomości (działka z boksem garażowym) wynosi 36.000.000 zł, w tym cena gruntu - 4.750.000 zł.

Wylicytowane ceny boksów garażowych oraz pierwsze opłaty roczne z tytułu użytkowania wieczystego gruntu (25% uzyskanej w przetargu ceny gruntu) płatne są jednorazowo przed zawarciem umowy notarialnej; kolejne opłaty roczne z tytułu użytkowania wieczystego gruntu wynoszą 3% aktualnej ceny gruntu.

3. Boksy garażowe murowane, otynkowane, z posadzką betonową, wrotami stalowymi, bez instalacji elektrycznej. Termin oddania do użytku ustalony jest na dzień 8 września 1993 r.

4. Przetarg odbędzie się dnia 9 września 1993 roku w siedzibie ZBM przy ul. Noniewicza 3, pok. 22, o godz. 10.00.

5. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 5.000.000 zł do kasy ZBM najpóźniej na godzinę przed przetargiem. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy.

6. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyny. Bliższe informacje można uzyskać w ZBM, pok. 22, tel. 76 - 93 w. 16.

Międzyzakładowa Spółdzielnia Mieszkaniowa

w Suwałkach, ul. Kowalskiego 9,

ogłasza przetarg

na zaprojektowanie i wykonanie około 50 garaży
na osiedlu Północ III.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Spółdzielni w dniu
10.09.1993 r. o godz. 9.00.

Oferty dotyczące wartości i terminu wykonania zespo-
łu garażowego należy złożyć w sekretariacie do dnia
9.09.1993 r.

Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest:

- wpłacenie wadium w wysokości 100 mln zł,
- przedłożenie dokumentów stwierdzających wiarygod-
ność firmy (zaświadczenie ZUS i US).

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferenta oraz
unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.
Informacji udziela dział inwestycji, tel. 61-236.

Telefon zaufania

Masz problem - zadzwoń:

49-41

Lekarz, psycholog, pedagog - udzieli ci porady, informacji,
wsparcia w trudnych sytuacjach życiowych, gwarantując
anonimowość, akceptację i zyczliwość.

Dyżury codziennie w godz. 16.00 - 7.00

Likwidator

Przedsiębiorstwa

Usług Technicznych Budownictwa

Spółka z o.o. w Suwałkach, ul. Daszyńskiego 5,
informuje o otwarciu likwidacji spółki i wzywa wierzycieli do zgłoszenia wierzytelności w ciągu 3 miesięcy
od daty ogłoszenia.

Prezydent Miasta Suwałk informuje,

że zgodnie z art. 16 ust. 4 ustawy z dnia 28 maja 1993 roku,
Ordynacja Wyborcza do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej
(Dz.U. nr 45, poz. 205), wyborcy stale zamieszkali na obszarze
miasta bez zameldowania na pobyt stały wpisywani są do
rejstru wyborców, jeżeli złożą w tej sprawie w Wydziale
Spraw Obywatelskich Urzędu Miejskiego, pokój nr 4, pisemny
wniosek zawierający dane osobowe wyborcy, tj. nazwisko i
imiona, imię ojca, datę urodzenia i adres zamieszkania wraz ze
wskazaniem adresu zameldowania na pobyt stały poza obsza-
rem miasta.

Informuję ponadto, że zgodnie z art. 22 ust. 1 i 2 Ordynacji wy-
borca przebywający czasowo na obszarze miasta na okres
obejmujący dzień wyborów lub wyborca nigdzie nie zamieszka-
ły, a przebywający na obszarze miasta, jest dopisywany do
spisu wyborców na własny wniosek wniesiony najpóźniej w
10. dniu przed dniem wyborów, tj. do dnia 9 września 1993 ro-
ku.

Urząd Miejski w Suwałkach

ogłasza

przetarg ograniczony dla wykonawców z terenu Suwałk

na budowę kanalizacji sanitarnej i wodociągu
w ulicach Łokietka i Jagiełły (os. Piastowskie II).

Orientacyjny zakres robót:

1. Kanalizacja sanitarna w ul. Łokietka (bez odcinka od S11K
do S24):

- rury kamionkowe d=200 mm - 493,5 m
- rury kamionkowe d=300 mm - 363 m
- studnie rewizyjne d=1200 mm - 32 szt.

2. Wodociąg w ulicy Łokietka (bez odcinka od punktu 3a do
punktu 19a):

- rury żeliwne d=80 mm - 161,5 m
- rury żeliwne d=100 mm - 780 m

3. Kanalizacja sanitarna w ulicy Jagiełły (od S11 w ulicy
Mieszka do S8):

- rury kamionkowe d=200 mm - 169,5 m
- rury kamionkowe d=300 mm - 90,5 m
- studnie rewizyjne d=1200 mm - 8 szt.

4. Wodociąg w ulicy Jagiełły (od punktu 14 do punktu 10):

- rury żeliwne d=80 mm - 11 m
- rury żeliwne d=150 mm - 244 m

Dokumentacja techniczna znajduje się do wglądu w Wydziale
Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej (pokój nr 133, tel.
76-67 w. 42). Pisemne oferty powinny zawierać:

- szczegółową kalkulację na cały zakres robót wraz z propo-
zycją ceny ryczałtowej,
- syntetyczną informację o uregulowaniu zobowiązań podatko-
wych i wiarygodności firmy.

Roboty należy wykonać w skoordynowaniu z budową kanali-
zacji sanitarnej i wodociągu w ulicy Mieszka w terminie do dnia
15.12.1993 r.

Opłata za wykonane roboty nastąpi nie później niż do
31.12.93 r.

Pisemne oferty należy składać w zalakowanych kopertach w
Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej, pok. 133, w
nieprzekraczalnym terminie do dnia 8.09.1993 r.

Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 9.09.1993 r. o godz.
9.00.

Wykonawca na podstawie pełnomocnictwa Prezydenta Mias-
ta Suwałk powinien zawrzeć z Rejonowym Urzędem Pracy w
Suwałkach umowę o organizację robót publicznych oraz za-
trudnić do wykonania ww. robót 10 bezrobotnych na okres 3
miesiący. O należną z tego tytułu refundację wynagrodzenia
przez Rejonowy Urząd Pracy w Suwałkach wykonawca
zniejszy wynagrodzenie ryczałtowe.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania
przyczyn.

Prezydent Miasta Suwałk informuje,

że zgodnie z art. 27 ustawy z dnia 28 maja 1993 roku - Ordy-
nacja Wyborcza do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. nr
45, poz. 205), w okresie od dnia 6.09.1993 roku do
10.09.1993 roku w pokoju nr 120 Urzędu Miejskiego w Su-
wałkach (na I piętrze) w godzinach od 13.00 do 18.00 zosta-
nie udostępniony do publicznego wglądu spis wyborców.

Każdy zainteresowany może w tym czasie osobiście lub tele-
fonicznie (tel. bezp. 51-88) dokonać sprawdzenia, czy został
umieszczony w spisie wyborców.

Na każdą nieprawidłowość w sporządzeniu spisu wyborców
służy zainteresowanemu prawo wniesienia do Prezydenta
Miasta Suwałk reklamacji, która winna być rozpatrzona w ter-
minie 3 dni od daty jej wniesienia.

Zarząd Miasta Suwałk ogłasza publiczny przetarg ustny

na działki budowlane stanowiące własność Miasta Suwałk:

- 2 działki zabudowy bliźniaczej położone w Suwałkach na osiedlu Zielona Górka I, powierzchnia 462 mkw. i 435 mkw., KW - 5423, cena wywoławcza 1 mkw. - 48 tys. zł, wadium w wysokości 2 mln zł, forma nabycia: własność;
- 1 działka zabudowy bliźniaczej położona w Suwałkach na osiedlu Zielona Górka I, powierzchnia 402 mkw., KW - 5423, cena wywoławcza 1 mkw. - 48 tys. zł, wadium w wysokości 2 mln zł, forma nabycia: wieczyste użytkowanie;
- 5 działek zabudowy szeregowej położonych w Suwałkach na osiedlu Zielona Górka I, powierzchnia od 212 mkw. do 517 mkw., KW - 5423, cena wywoławcza 1 mkw. - 48 tys. zł, wadium w wysokości 1,5 mln zł, forma nabycia: wieczyste użytkowanie;
- 1 działka zabudowy bliźniaczej położona w Suwałkach na osiedlu Zielona Górka II, powierzchnia 396 mkw., KW - 16734, cena wywoławcza 1 mkw. - 45 tys. zł, wadium w wysokości 2 mln zł, forma nabycia: wieczyste użytkowanie;
- 16 działek zabudowy wolno stojącej położonych w Suwałkach na osiedlu Zielona Górka II, powierzchnia od 500 mkw. do 612, KW - 16734, cena wywoławcza 1 mkw. - 45 tys. zł, wadium w wysokości 3 mln zł, forma nabycia: własność.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i osoby prawne, jeżeli wpłacą do kasy Urzędu Miasta wadium w podanej wysokości. Termin wpłacania wadium upływa w dniu 14 września 1993 roku. Pierwszeństwo w nabyciu działek mają ich poprzedni właściciele. Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miasta w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1 w dniu 15 września 1993 r. o godz. 10.00 w sali konferencyjnej (pokój nr 116).

Szczegółowych informacji dotyczących przetargu udziela Wydział Geodezji Urzędu Miejskiego w Suwałkach, tel. 76-67 wew. 26.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach oferuje do sprzedaży

w drodze negocjacji następujące działki
pod szeregowe budownictwo mieszkaniowo-usługowe
przy ulicy Wesołej w Suwałkach:

- 1) działka o pow. 424 mkw. - cena 70.000.000 zł.
 - 2) działka o pow. 421 mkw. - cena 70.000.000 zł.
- Pełne uzbrojenie techniczne za wyjątkiem c.o.
Szczegółowe informacje: ZBM, ul. Noniewiczza 3, pok. 22, tel. 76-93.

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Suwałkach ogłasza przetarg ofert na prowadzenie pływalni krytej w Suwałkach.

Jednocześnie informuje:

- obiekt nie może zmienić charakteru swego przeznaczenia,
 - przyszły najemca zatrudni na zasadach porozumienia stron część pracowników Ośrodka, tj. do obsługi pływalni.
- Pisemne oferty należy składać w sekretariacie OSiR w terminie do dnia 4.09.1993 r.
Bliższych informacji udziela OSiR w Suwałkach, ul. Wojska Polskiego 2, tel. 41-87.
Zastrzega się możliwość odwołania przetargu bez podania przyczyn.

Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej ogłasza konkurs

dla instytucji szkolących na uczestnictwo
w projekcie "Szkolenie dorosłych"
(finansowanym z pożyczki Banku Światowego)

Projekt polega na tworzeniu i unowocześnianiu przez wyłonione w drodze konkursu instytucje szkoleniowe kursów zawodowych w następujących dziedzinach gospodarki:

- 1) nowe programy szkoleniowe dla:
 - zawodów przemysłowych,
 - zawodów usługowych (tzw. trzeciego sektora),
 - rolnictwa;
- 2) udoskonalenie istniejących programów szkolenia zawodowego;
- 3) rozwinięcie programów szkolenia w następujących dziedzinach:
 - zarządzanie na średnim szczeblu w przedsiębiorstwie,
 - programy adaptacyjne dla osób niezaradnych społecznie,
 - języki obce,
 - szkolenie mobilne.

Wyłonione w drodze konkursu instytucje szkolące poprzez uczestnictwo w programie uzyskują:

- a) pomoc konsultantów przy opracowywaniu nowych lub unowocześnianiu istniejących programów szkolenia zawodowego,
- b) przeszkolenie swoich pracowników,
- c) materiały i sprzęt dydaktyczny.

Warunki przystąpienia do konkursu:

A) akceptacja jednoczesnego stosowania następujących zasad programu szkolenia:

- elastyczne rozpoczynanie (kończenie) kursu dla uczestników, tzw. elastyczne wejście/wyjście,
 - podejście modułowe,
 - umiejętności zawodowe - przedmiotem szkolenia;
- B) aktualny wpis w rejestrze kuratora lub posiadanie zezwolenia Ministerstwa Edukacji Narodowej na prowadzenie działalności edukacyjnej (należy dołączyć kopię dokumentu potwierdzającego);

C) dysponowanie warsztatami (laboratoriami) dla praktycznej nauki zawodu (należy dołączyć wyjaśnienie lub kopię dokumentu stwierdzającego status organizacyjno-prawny warsztatów);

D) gotowość do obowiązkowego uczestnictwa w seminarium informacyjnym, które będzie zorganizowane przez Wojewódzki Urząd Pracy oraz gotowość wyznaczenia kompetentnych pracowników do realizacji zadań wynikających z projektu (np. staże, praca nad opracowaniem i wdrażaniem programów szkoleń).

Oferty zawierające informacje odpowiadające na warunki A-D należy przesłać do Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Suwałkach (ul. Przytorowa 9 B, tel. 62-601, 52-65) w terminie do dnia 7 września 1993 r.

Uwaga! Do dalszego postępowania konkursowego zostaną dopuszczone tylko te instytucje szkolące, które spełnią wszystkie warunki przystąpienia do konkursu jednocześnie. Instytucje te zostaną powiadomione o zaproszeniu do dalszego postępowania konkursowego w terminie do dnia 21 września 1993 r.

Studium Plastyczne w Suwałkach

ogłasza nabór kandydatów na I rok.
Tel. 59-20.

W SPRAWIE PALARNI

Stosownie do apelu w Radu-5 uprzejmie informuję, iż wydobywający się "zapach" z palarni kawy przy ul. Moniuszki jest nadal bardzo uciążliwy.

Zamontowanie urządzeń w palarni zmniejszyło widoczność wydobywającego się dymu, być może jego ilość, lecz stężenie jego jest nadal takie samo.

Uzależnieni jesteśmy od kierunku wiatru, bo w przypadku gdy wieje on w stronę posesji – nie można otworzyć okna czy przebywać na podwórzu. Nawet przy zamkniętych oknach i drzwiach w mieszkaniu wyczuwalny jest odór spalenizny.

Przy zrozumieniu sytuacji właściciela palarni tego stanu rzeczy nie można zaakceptować ze względu na dużą uciążliwość.

Nina Gibek, ul. Chopina

Od redakcji: Podobną opinię o

szkodliwym wpływie sąsiedztwa palarni na egzystencję mieszkańców osiedla wyraziły p. Jolanta Sawicka, zam. przy ul. Młynarskiego, i p. Helena Wojtych, zam. przy ul. Nowomiejskiej.

ciążyby nawet dzwonić (jeżeli mają czym). No! Jeżeli już ktoś przyjdzie do domu i zapyta, to wtedy można kiwnąć głową w pionie lub w poziomie – na ogół tak, jak chce pytający.

Szersze badania ankietowe przeprowadził Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny. Opublikowano je w nume-

wiska likwiduje uciążliwość w 90 – 95%.

Po trzecie: pytania sformułowane są tendencyjnie, a możliwe odpowiedzi nie zawierają pełnego zakresu możliwości: w pytaniu czwartym o długość występowania zapachów w ciągu doby – brak odpowiedzi "0"; w pytaniu piątym – czy w ciągu doby zapach ten występuje – brak możliwości "nie występuje".

Po czwarte: ankieta nie zawiera bardzo ważnych i istotnych pytań: "Kiedy Pan(i) ostatni raz wyczuwał(a) wyraźny zapach wypalanej kawy?" oraz "Czy zauważył(a) Pan(i) istotną różnicę w uciążliwości pracy palarni po dniu 17 czerwca 1993 roku?" Bez odpowiedzi na te pytania ankieta nie może być pomocna w ocenie, czy zamontowanie dopalacza aromatów i jego działanie jest skuteczne. A taka odpowiedź, wobec wcześniej zajętego stanowiska przez Zarząd i Radę Miasta, będzie decydować o czasowym pozostawieniu palarni na os. Północ.

Po piąte: pozostała, ok. 5%, wyczuwalność zapachowa palarni jest wyczuwalna tylko i wyłącznie w strefie wiatru wiejącego z kierunku komina. Posiadane przez nas zestawienia kierunków wiatru ze Stacji Meteorologicznej IMiGW w Suwałkach wykazują, że mieszkańcy pobliskich bloków, tj. Młynarskiego 1 i Szymanowskiego 6, mieli szansę wyczuć zapachu palonej kawy w maju – 16–19%, a w czerwcu – wcale. A po czerwcu były badania! O jakich więc zapachach mówią ci wszyscy, którzy według ankiety wyczuwają zapach stale lub bardzo często i to w znacznej części doby?

Szkoda, że tyle trudu i wysiłku włożonego w zebranie danych i opracowanie ankiety nie może służyć niczemu pożytecznemu. Nie jest to przypadek odosobniony. Całą machinę opozycji wobec palarni kawy nakręca kilka osób, które widzą w tym jakiś cel własny. Gdyby te osoby swoje działania destrukcyjne skierowały w tworzenie, to po tak wielkim wysiłku na terenie Suwałk powinno działać już kilka zakładów tej wielkości co palarnia i zatrudniać kilkadziesiąt osób. A więc, proszę Państwa, zmieńmy front!

Ryszard Sidorek
właściciel palarni

Stanisław Roziewski
pełnomocnik



KAWOWY PLEBISCYT

Zarząd Miasta Suwałk ogłosił w 31. numerze "Tygodnika Suwałskiego" plebiscyt w sprawie uciążliwości palarni kawy przy ul. Moniuszki. Znaczący – nareszcie demokracja w pełnym rozkwicie! Jeszcze rok wcześniej głosu narodu na temat pewnych drobnych mechanizmów i działań w pewnych częściach ciała naszej lepszej połowy świata Szanowny Parlament słuchać nie chciał, a dzisiaj... o rozwoju gospodarki i przemysłu niech decydują sami mieszkańcy grodu S. Mamy nadzieję, że wkrótce stanie się to prawem (bo na razie nie jest) i powszechnym działaniem wobec wszystkich tzw. podmiotów gospodarczych. Dobrze by jednak było, gdyby WŁADZA wcześniej określiła zasady gry wobec SZAREGO OBYWATELA. W przypadku palarni takich reguł nie określono albo my o nich nic nie wiemy?! Nasuwają się nam pytania: Do ilu głosów przeciwnych palarnia kawy ma szansę pozostać na os. Północ? Czy głosy przeciwe będą równoważone pozytywnymi – w jakiej proporcji? W jaki sposób składać uwagi do "TS" – czy wystarczy zadzwonić, podać nazwisko i określić się "za" lub "przeciw"? Jedna osoba może

zadzwoić kilkakrotnie i "nabić" odpowiedni wynik, powołując się nawet na adresy sąsiadów. Czy wobec tego takie wyniki badań, wyrwane z regularnej populacji, mogą być jakimś dowodem... np. w sądzie? Wiadome jest, że narzekają i idą na skargę ci, którzy są lub czują się pokrzywdzeni. Ci, którym jest dobrze lub na wszystko się zgadzają, siedzą cicho i cieszą się swą radością.

Jakie są dotychczasowe wyniki? Do dnia 26 sierpnia 1993 r. do "TS" wpłynęły 4 opinie negatywne i 1 pozytywna. Część z nich prezentowana jest na łamach "TS". Nie będziemy w tej chwili, w związku z powyższymi uwagami, komentować tych proporcji. Zdziwiamy nas tylko, że tych uwag tak mało – pięć!

Dlaczego ludzie nie zgłaszają swoich opinii? Chyba dlatego, że są już znudzeni tematem. Ile razy można wracać do tego samego. Życie ostro idzie naprzód, opinię publiczną poruszają coraz to nowe tematy: rosnące stale bezrobocie, wzrost cen, wzrost nędzy, przejście graniczne w Budzisku, setki TIR-ów na ul. Kościuszki, działalność różnych mafii i gangów, bezpieczeństwo obywateli itp. Ludzie są też na ogół za leniwi, żeby gdzieś tam chodzić głosować, coś pisać, czy cho-

rze 34 "TS". Chociaż badania przeprowadzono dawno, 1 – 2 lipca, Sanepid czekał na stosowną chwilę, aby "zadać śmiertelny cios palarni". Od samego początku konfliktu w sprawie palarni (czerwiec'92) czołowi opozycjoniści próbowali obwiniać inspektorów sanitarnych za decyzję ulokowania palarni kawy na os. Północ. Inspektorzy, przyciśnięci mocą podpisów mieszkańców, w ilości 54, 74, wreszcie 202, nie próbują już podpowiadać czy wymuszać żadnych działań eliminujących uciążliwość (choć przecież do tego są powołani), tylko od początku próbują "ograniczyć, zabronić, zamknąć, zniszczyć".

Podobnie było i z ankietą. Nie chodziło o zbadanie opinii publicznej (tę Sanepid znał już wcześniej), chodziło o znalezienie "dowodów przeciwko istnieniu palarni". Każdy plebiscyt na tyle jest dobry i użyteczny, na ile jest uczciwy. A ten nie był!

Po pierwsze: plebiscyt robiony był bez naszego udziału, wręcz w tajemnicy przed nami, tylko siłami Sanepidu. Od sposobu zadawania pytań bardzo dużo zależy!

Po drugie: ankieta bazuje na stanie świadomości mieszkańców co najmniej z miesiąca wstecz i nie odnosi się do faktu, że od połowy czerwca działa w palarni dopalacz aromatów, który według opinii rzeczoznawców ministerstwa ochrony środo-



Listy



Listy



Listy



Listy



NA WSI WESELE

W odpowiedzi na artykuł, który ukazał się w "Tygodniku Suwalskim", nr 32 z dn. 11.08.93, a dotyczył wesela mego syna, pytam p. redaktora, jakim prawem potraktował gości weselnych jak chuliganów, którzy nie mieli nic innego do roboty, tylko przez całą noc zakłócać spokój mieszkańcom osiedla, strzelając petardami. Czyżby pan nie wiedział, że na weselu to zazwyczaj pije się wódkę, tańczy, no i oczywiście śpiewa weselne szlagiery, których tak pan nie znosi (chyba mieszka p. w pobliżu SM).

Chcę jednak pana poinformować (choć przed napisaniem tych bzdur można było porozmawiać z osobami, których ten artykuł dotyczy), tak się złożyło, że część gości weselnych przyjechała z Niemiec i w prezencie przywieźli kolorowe rakietki. Jednak przed ich wystrzeleniem była przeprowadzona rozmowa z naczelnikiem Policji Komendy Rejonowej, który wyraził zgodę na wystrzelenie kilku rakiet, a było ich dosłownie dwadzieścia, a nie jak pan sugeruje – kilkadziesiąt. Weselnikom nie chodziło o hałas, jedy-

nie o efekt świetlny, a wszystko trwało dosłownie kilka minut. Gdy przyjechała policja, było już po zabawie i patrol nie udzielał nikomu żadnego pouczenia. Dlaczego pan uważa, że ludzie ze wsi nie potrafią kulturalnie bawić się, czyżby byli gorsi od tych "miasotowych". Na weselu było ich jednak niewielu.

Pisząc takie bzdury, myśli pan, że zwiększy się poczytność tygodnika. Jak mi wiadomo, koszty wydania w większej części pokrywane są z budżetu miasta, a w tym i z moich podatków, na co ja nie wyrażam zgody. Szkoda pieniędzy na wydawanie tygodnika o tak niskim poziomie, lepiej je, moim zdaniem, przydzielić dla bezrobotnych.

Bożena Jacewicz, Suwałki, ul. Korczaka 2 m 19

ALKOHOL

My – członkowie i zarząd klubu abstynentów "Filar" – sprzeciwiamy się propozycji Rady Miejskiej, dotyczącej zwiększenia liczby punktów sprzedaży alkoholu.

Pragniemy przypomnieć (nie mieszkańcom lecz Radnym), że alkoholizm (inaczej uzależnienie od alkoholu) jest chorobą uznawaną przez Światową Organizację Zdrowia, a nie "negatywnym zjawiskiem" wyznawanym przez członków Rady Miejskiej. Z alkoholizmem się nie walczy, lecz się leczy i zapobiega (zapobieganie nazywa się profilaktyką). Dziwną "profilaktykę" chcą nam zafundować nasi "wybrańcy", zwiększając ponad trzykrotnie ilość punktów sprzedaży alkoholu (środka chorobotwórczego), nie licząc nie limitowanych punktów sprzedaży piwa (napoju orzeźwiającego – 4,5% alkoholu), w okresie bardzo dużego wzrostu spoży-

cia alkoholu (ponad 15 litrów czystego spirytusu na głowę bez wyjątku). Kraje zachodnie i rozwinięte dawno już policzyły straty spowodowane alkoholem i wyszło im, że nie ma tu mowy o zyskach (tak jak u nas).

Dlatego też apelujemy:

– do Władz Miasta o rozwagę i umiar (szafując zdrowiem, a nawet życiem społecznym),

– do mieszkańców o korzystanie z możliwych praw (w obronie własnej), włącznie z wyrażeniem wotum nieufności dla Rady,

– do Radnych – nowe wybory już niedługo, w 1994 r.

Jednocześnie informujemy, że jesteśmy gotowi do rzeczowej i konkretnej polemiki (np. w suwalskim radiu "5") z "reformatorami" negatywnych zjawisk społecznych.

Suwalskie Stowarzyszenie Klubu Abstynentów "Filar"

Od autora:

Po pierwsze – muszę od razu pozbawić Szanowną Panią złudzeń: od Pani pieniędzy "Tygodnik Suwalski" może być uzależniony (jeśli w ogóle) tylko w minimalnym stopniu. Otóż, jak powszechnie (?) wiadomo, do budżetu miasta trafiają tylko strzępy tego, co obywatele Rze-

proszę nie przyznawać się, iż miała Pani cokolwiek z tamtym weselem wspólnego.

Po trzecie – 20 to niestety już "kilkadziesiąt" (polecam lekturę dowolnego poradnika języka polskiego).

Po czwarte – jeśli jakikolwiek policjant udzielił zgody na zakłócenie w takiej formie ciszy nocnej, to natychmiast powinni zająć się nim jego przełożeni. Państwo, jak można wywnioskować, nie zauważyliście, że naruszyliście obowiązujące w tym kraju prawo i gdyby nie łaskawość (nadmierna?) patrolu policyjnego (który przyjechał na miejsce po telefonicznej interwencji okolicznych mieszkańców), powinno się to skończyć wnioskiem do kolegium do spraw wykroczeń.

Po piąte – skoro, jak Pani raczyła napisać, "weselnikom nie chodziło o hałas", czyli, jak rozumiem, zupełnie go nie dosłyszeli, to albo mieli pozatykane uszy, albo ogłuchli już przy pierwszej detonacji.

Po szóste – nie mam nic przeciwko temu, by każdy bawił się w sposób adekwatny do reprezentowanego poziomu i osobistej kultury. Tyle, że choćby przyjechali goście z Księżyca, niekoniecznie całe miasto musi o tym wiedzieć. Powtarzam – wybiera się wtedy stodołę na skraju wsi i można tam nawet zdetonować bombę. Ja wcale, proszę Szanownej Pani, nie dyskredytuję mieszkańców wsi, lecz pewne obyczaje, które zwykło się z wsią kojarzyć. A to, gdzie kto mieszka (w Koziej Wólce, Suwałkach czy Warszawie), jest już mało istotne.

Tomasz Kubaszewski



czypospolitej wpłacają w różnej formie do państwowej kasy. Tak dzieje się choćby z podatkiem dochodowym. Natomiast w całości budżet miejski zasilają na przykład opłaty za psy czy tzw. podatek od nieruchomości. Jeśli więc Szanowna Pani ma pieśka (bo jako mieszkanka bloku nie musi uiszczać tej drugiej opłaty), to wpłacone za niego pieniądze rzeczywiście zostają w mieście. I być może w jakiejś części przeznaczane są na "Tygodnik Suwalski". Każdy właściciel domowego czworonoga wie jednak, że nie są to kwoty rzucające na kolana.

Po drugie – proponuję Szanownej Pani rozmowę z mieszkańcami bloku usytuowanego vis-à-vis sali należącej do spółdzielni. Na wszelki wypadek

STARE SUWAŁKI



KSIĄŻĘ KAROL W BRYZGLU

Lokalną prasę obiegła ostatnio wiadomość, że do Bryzglu nad Wigrami przyjeżdża ni mniej ni więcej tylko sam książę angielski Karol! Wprawdzie nie wiadomo na pewno, czy przyjedzie, bo ma mało czasu, ale i tak była to wiadomość porażająca!

W wiosce poruszenie. Natychmiast zwiększyły się obroty sklepu monopolowego w Monkiniach, no bo przecież takiego gościa trzeba należycie przyjąć, może nawet włożyć niedzielne ubranie...

- Podobno ma być tu jakieś zebranie, sympozjum czy co,



musi w remizie, bo gdzie? Ale tam przecież sklep zrobili - rozważają miejscowi. Księcia Karola trzeba koniecznie oprowadzić po Bryzglu - pokazać obory z wylewającą się gnojówką, nieczelne szamba, paskudne stodoły, ustawione tuż nad brzegiem jeziora i zasłaniające najpiękniejszy chyba nad Wigrami widok na jezioro. Jakby wjechał nieco w pobliski las, czyli Wigierski Park Narodowy, może udałoby mu się zobaczyć szambiarę, spuszcającą ścieki do przydrożnego rowu lub strumyka, albo drwali wyrabujących najpiękniejsze w lesie drzewa. A mieszkańcy należałoby jednak poprosić, żeby tego dnia nie wychodzili z domów, a już w żadnym wypadku nie próbowali rozmów z szacownym gościem i nie zapraszali go na piwo, gdyż chuch, jaki wydzielają niektórzy tubylcy, mógłby przyprawić co najmniej o zawrót głowy. Po co nam kolejny skandal dyplomatyczny? (hw)

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach

ogłasza przetarg publiczny w formie licytacji ustnej
na sprzedaż działek na terenie pokoszarowym przy ulicy Modrzewio-
wej z przeznaczeniem pod szeregowe budownictwo mieszkaniowe i
mieszkania-usługowe. Księga Wieczysta nr 26090

Lp.	numery działek -	powierzchnia wywoławcza	cena	warunki zabudowy	wadium mln zł
1.	nr 24975 (skrajna)	1034 mkw.	144.000.000	funkcja mieszkalno-usługowa, 3 kondygn., zachowanie istn. drzewostanu	15
2.	nr 24984 (skrajna)	590 mkw.	82.000.000	jak wyżej	10
3.	8 działek środkow. o numerach: 24976, 24977, 24978, 24979, 24980, 24981, 24982, 24983,	po 288 mkw. każda	41.000.000	funkcja mieszkalna z dopuszczeniem f. usługowej, 3 kondygnacje	5

Uzbrojenie - pełna infrastruktura techniczna w ulicy Modrzewiowej.

Szczegółowe informacje można uzyskać w ZBM, ul. Noniewicza 3, pok. 22, tel. 76-93 w. 16.

Przetarg odbędzie się w dniu 16 września 1993 r. o godz. 10.00 w siedzibie ZBM, pok. 22.

Wadium, z określeniem działki jakiej dotyczy, należy wpłacić do kasy ZBM najpóźniej do godz. 9.00 w dniu przetargu. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyny.

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach

ogłasza przetarg publiczny w formie licytacji ustnej
na sprzedaż działek w centrum handlowym Suwałk (przy ul. Nonie-
wicza 83 - obok I LO) z przeznaczeniem na cele administracyjne,
handlowe, gastronomiczne i inne usługi ogólnomiejskie.
Księga wieczysta działek Nr 7500.

Lp.	numery działek - położenie + udział	powierzchnia	cena wyw. z udziałem	warunki zabudowy	wadium
1.	11499/2 (bezpośrednio przyległa do ulicy - skrajna) + 1/4 udziału we współwłasności działek 11499/4 i 11499/5	460 mkw. + 1/4 udziału 86,25 mkw.	110,0 mln zł	zwarła II III kond. wyeksponowana część frontowa	11,0 mln zł
2.	1 11499/6 i 11503/1 - łącznie (w głębi od strony LO) + 1/4 udziału we współwłasności działek 11499/4 i 11499/5	1252 mkw. + 1/4 udziału 86,25 mkw.	320,5 mln zł	zwarła IV kond.	20,0 mln zł
3.	11503/2 - w głębi ulicy, obok LO	1992 mkw.	473,0 mln zł	zwarła V kond. w projekcie uwzględnić kabel energet. ułoż. w poprzek działki	40,0 mln zł

Uzbrojenie - pełna infrastruktura techniczna.

Szczegółowe informacje można uzyskać w ZBM przy ul. Noniewicza 3, pok. 22, tel. 7693 wew. 16.

Przetarg odbędzie się w siedzibie ZBM, pokój 22 w dniu 7 września 1993 r. o godz. 10.00.

Wadium, z określeniem jakiej działki dotyczy, należy wpłacić do kasy ZBM najpóźniej do godz. 9.00 w dniu przetargu. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się od zawarcia umowy uczestnika, który wygrał przetarg.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyny.

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach ogłasza przetarg publiczny w formie licytacji ustnej

**na sprzedaż nieruchomości zabudowanej
położonej przy ul. Chłodnej 5 w Suwałkach,
zapisanej w Księdze Wieczystej Nr 4875
(były sklep Centrali Rybnej).**

Nieruchomość położona w centrum miasta, zabudowana parterowym budynkiem ze strychem użytkowym, z pomieszczeniami magazynowymi i chłodniczymi o kubaturze 1134 m sześć. i powierzchni zabudowy 345 mkw. Budynek wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i c.o. z indywidualnej kotłowni.

Działka Nr 11532/2 o łącznej powierzchni 504,0 mkw. Nieruchomość w planie szczegółowym zagospodarowania przeznaczona na cele handlowo-usługowe. Cena wywoławcza nieruchomości 607.000.000 zł (w tym budynek 442.000.000 zł).

Przetarg odbędzie się w siedzibie ZBM przy ul. Noniewicza 3, pok. 22 w dniu 14 września 1993 r. o godz. 10.00.

Wadium w wysokości 60.000.000 zł należy wpłacić do kasy ZBM, najpóźniej do godz. 9.00 w dniu przetargu. Wadium tlega przypadkowi w razie uchylenia się od zawarcia umowy uczestnika, który wygrał przetarg.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyny.

W przypadku niedojścia do skutku I przetargu, II przetarg odbędzie się tego samego dnia i w tym samym miejscu o godz. 12.00.

Szczegółowe informacje można uzyskać w ZBM, pok. 22, tel. 7693 w. 16.

INFORMATOR BEZROBOTNYCH

Rejonowy Urząd Pracy – pomocnik ślusarza.
proponuje pośrednictwo w
zatrudnieniu.

Potrzebni są:

- akwizytorzy,
- technolodzy drewna,
- instalatorzy wodno-kan. i c.o.,
- szwaczki,
- technolog w branży elektroinstalacyjnej,
- fryzjerzy damscy,
- automatycy – elektronicy,
- sprzedawcy,
- stolarze (w tym stolarze – mechanicy),
- pracownik wykwalifikowany z przygotowaniem geodezyjnym,
- mechanik napraw poj. samochod.,
- cieśla budowlany,
- kierowca + operator urządzeń dźwigowych,
- pracownik administracyjno-biurowy,
- masarze,

Prace interwencyjne:

- maszynistka biurowa,
- ustawiacz wtryskarek i wytłaczarek,
- tokarz – frezer,
- szwaczki.

Prace dla inwalidów:

- sprzedawcy,
- szwaczki,
- obsługa komputera,
- maszynista ofsetowy,
- ref. ds. zbytu wyrobów gotowych,
- elektryk,
- stolarz.

Roboty publiczne:

- technik budowlany,
- murarz-tylnik,
- posadzkarz-glazurnik,
- malarz,
- stolarz,
- pracownicy ogólnobudowlani, drogowi.

Szczegółowe informacje –
Rejonowy Urząd Pracy, ul.
Kościuszki 71 A, tel. 71-04.

W związku z prowadzoną kampanią wyborczą przypomina się komitetom wyborczym, zasady umieszczania plakatów i haseł wyborczych zgodnie z ordynacją wyborczą:

Art. 137. 1. Wszelkie plakaty, napisy (hasła) lub ulotki wyborcze, zawierające wyraźne oznaczenia, od kogo pochodzą, bądź stwierdzające, przez kogo są rozplakatowane, podlegają ochronie prawnej.

2. Do umieszczania plakatów wyborczych nie mają zastosowania przepisy art. 63a Kodeksu wykroczeń.

Art. 138. 1. Na ścianach budynków i ogrodzeniach można umieszczać plakaty i hasła wyborcze wyłącznie po uzyskaniu zgody właściciela lub zarządcy nieruchomości.

2. Zabrania się umieszczania plakatów i haseł wyborczych na zewnątrz i wewnątrz budynków administracji rządowej i samorządowej oraz sądów, a także na terenie jednostek wojskowych i oddziałów obrony cywilnej oraz skoszarowanych jednostek policyjnych.

3. Rada gminy może zakazać umieszczania plakatów lub haseł na niektórych budynkach publicznych, a także określonych częściach terenów publicznych z przyczyn związanych z ochroną zabytków bądź środowiska.

4. Przy ustawianiu własnych urządzeń ogłoszeniowych dla celów prowadzenia kampanii wyborczej należy stosować obowiązujące przepisy porządkowe.

5. Plakaty należy umieszczać w taki sposób, aby można je było następnie usunąć bez powodowania szkód.

6. Policja (straż miejska) jest obowiązana usuwać plakaty i hasła, których sposób umieszczenia może zagrażać życiu lub zdrowiu fizycznemu ludzi albo bezpieczeństwu mienia bądź w ruchu drogowym.

7. Plakaty, hasła wyborcze oraz urządzenia ogłoszeniowe, ustawione dla celów prowadzenia kampanii wyborczej, właściwe komitety wyborcze obowiązane są usunąć w terminie 30 dni po dniu wyborów.

8. Zarząd gminy postanawia o usunięciu plakatów wyborczych, haseł i urządzeń ogłoszeniowych nie usuniętych przez właściwe komitety wyborcze w terminie, o którym mowa w ust. 7. Koszty ich usunięcia ponoszą właściwe komitety wyborcze.

ZAROBIĆ NA NETWORKU

Dokończenie ze str. 4

bić? System network marketing opracowywany był w najdrobniejszych szczegółach na najlepszych uczelniach Stanów Zjednoczonych przez wiele lat. Po poznaniu zasad jego działania jedni wpadają w zachwyt, a inni stukają się w głowę: "Widział ktoś coś takiego, żeby można było zarobić tak niewiele inwestując?" Niektórzy traktują network jako jedyne źródło utrzymania, inni – jako dodatkowe zajęcie, a jeszcze inni się nim bawią. Bywa też, że traktują go jako sposób na życie i poznawa-

nie nowych ciekawych ludzi. Można traktować go poważnie albo z przymrużeniem oka, ale już po jakimś czasie można zobaczyć efekty. W Suwałkach w systemie network działają firmy Amexim, Amway, Herbalive i Oriflame. Różnią się ofertą towarów i sposobem działania, chociaż idea pozostaje ta sama.

Jak każda nowość system network marketingu przyjmowany jest z rezerwą, ale na pewno nie trzeba się go bać.

(ks)

horoskop



PANNA (23.08-22.09)

Nie denerwuj się ciągle z powodu nieporozumień. Czy nie wyolbrzymiasz wszystkiego? Dużej uwagi warta jest propozycja, jaką otrzymasz w połowie tygodnia. Może nawet zrealizujesz swoje marzenia. Nie najlepiej ze zdrowiem.

WAGA (23.09-23.10)

Zanim podejmiesz decyzję w sprawach zawodowych, dobrze się zastanów. Z problemami urzędowymi jeszcze nie koniec. Dbaj o wygląd i samopoczucie. Przydałoby ci się trochę sportu. Pod koniec tygodnia wybuch zazdrości. Uporaj się z tym szybko, bo może to zepsuć weekend.

SKORPION (24.10-22.11)

Sukces masz gwarantowany. W pracy docenią twoją bardzo ciężką pracę. W czwartek bardzo ważne spotkanie. Postaraj się dobrze wypaść – warto! Nowa ciekawa propozycja szefa. W miłości po prostu fenomenalnie. To cudownie czuć się tak uwielbianą osobą. Szczęśliwy dzień – niedziela.

STRZELEC (23.11-21.12)

Niepowodzenia w pracy szybko miną. Zapowiada się beztrudki, wesoły tydzień. Wycieczka za miasto, słońce i dobre towarzystwo. Zaplanuj też jakąś wspólną, integrującą całą rodzinę i całe towarzystwo zabawę. Pamiętaj o obietnicy złożonej w zeszłym tygodniu. Nie zmieniaj tak szybko zdania w sprawie, która kosztowała cię tyle wysiłku.

KOZIOROŻEC (22.12-20.01)

Spotkanie w interesach wypadnie znakomicie! Zmieni to bardzo dużo w twoim życiu. Na małym party spotkasz ciekawych ludzi. Duża szansa na interesującą znajomość. W niedzielę ważny telefon. Nieunikniona rozmowa z Rakiem.

WODNIK (21.01-20.02)

Nie zamykaj sobie wspomnieniami, a szczególnie tymi, które naprawdę niewiele są warte. Nie

ufaj bezgranicznie komuś, kogo mało znasz. Przygotuj się na ważne spotkanie. Wskazana wizyta u lekarza.

RYBY (21.02-20.03)

Twoja decyzja i wybór okazały się bardzo słuszne. Już w środę dostaniesz zaproszenie. Może na ślub w rodzinie? Żadnych więcej scen małżeńskich. To piramidalna głupota. Twoje postępowanie z Rakiem jest trochę za ostre.

BARAN (21.03-20.04)

W pracy żadnych zmian. Okazja wyjazdu na urlop w dość atrakcyjny zakątek. Spotkanie w piątek przyniesie ci radość i nadzieję. Uważaj na drodze, nie chodź zamyślony.

BYK (21.04-20.05)

Czy nie za dużo bierzesz na swoje barki dodatkowych spraw? Ktoś pragnie się z tobą zaprzyjaźnić. Może chodzi mu o coś więcej? Ale pomyśl, jaki ci przedstawi, będzie genialny.

BLIŹNIĘTA (21.05-21.06)

Spróbuj urządzić swoje życie od nowa. Masz dobre plany. Jesteś zdolny do zwiększonego wysiłku. Może ten flircik cię uskrzydlił? Może to coś więcej niż tylko flirt? Przed tobą urlop. Czy już się spakowałeś?

RAK (22.06-22.07)

W tym tygodniu możesz polegać na swojej intuicji w sprawach prywatnych i zawodowych. Twoja aktywność musi iść z parze z przedsiębiorczością. Zastanów się, czy nie przesadzasz ostatnio z wydatkami? Romantyczne spotkanie w końcu tygodnia. Postaraj się ładnie wyglądać, ostatnio siebie zaniedbujesz.

LEW (23.07-22.08)

Dlaczego jest ci tak smutno? Urlop tuż, tuż. Nie zapomnij książeczki PKO. Melancholia minie za sprawą pewnego spotkania. Polecam długi spacer, ostatnio zbyt często się denerwujesz. Nie szastaj pieniędzmi, ani obietnicami. Małe spotkanie w sprawach biznesu. Z dużą radością pojedziesz na urlop.

INFORMATOR KULTURALNY

Muzeum Okręgowe

zaprasza na ekspozycje stałe – "Pradzieje Ziemi Suwalskiej" – wystawa archeologiczna; "Alfred Wierusz-Kowalski" – wystawa malarstwa; "Malarstwo polskie XIX – XX wieku"; "Maria Konopnicka 1842–1910"; "Stanisław Żywolewski – malarstwo i rzeźba", "Malarstwo i rysunek Bohdana Urbanowicza" i "Rzeźba Adama Siemaszki".

Wojewódzki Dom Kultury

Galeria "Chłodna 20" zaprasza na wystawę Wiesława Szumińskiego "Portrety".

Suwalski Teatr Animacji (ul. Kościuszki 76, tel. 62-403):

– zaprasza na wystawę malarstwa Jarosława Jasińskiego, – organizuje wyjazdy do Warszawy na spektakle teatralne, operetkę i spektakle operowe połączone ze zwiedzaniem miasta.

Galeria fotografii "Pacamera" (ul. Kościuszki 76 – wejście od ul. Chłodnej) zaprasza na wystawę Grzegorza Jarmocewicza.

Biuro Wystaw Artystycznych

zaprasza na wystawę Moniki Piwowarskiej-Kulisy "Woda i kamień" oraz ekspozycję Radosława Balczeniuka "Pejzaż".

Można wypożyczać po przystępnych cenach dzieła sztuki twórców z kraju i zagranicy.

Kino "Bałtyk"

1-5.09 – "Uciec, ale dokąd" prod. USA, od lat 15, godz. 17.00 i 19.00 (3-5.09 tylko 19.00),

3-5.09 – "Zabaweczki" prod. USA, od lat 15, godz. 17.00,

6-9.09 – "Przypadkowy bohater" prod. USA, od lat 15, godz. 17.00 i 19.00.

Z IGRASZKĄ W ZODIAKU

PANNA

Nie pomogą ci słowa. Tu potrzebna jest gotówka.

WAGA

Cięty ma języczek. Skory do potyczek.

SKORPION

Stokroć gorsza od jadu jest trucizna układów.

STRZELEC

Nawet jak leży świat wzrokiem mierzy.

KOZIOROŻEC

Czy to w domu, czy w urzędzie podskakuje ostro wszędzie!

WODNIK

Przejawia ciagoty do mokrej roboty.

RYBY

Lubią z rodziną dostatnie płynąć.

BARAN

Zanim szczęście zacznie gonić, najpierw grzecznie się ukloni.

BYK

Z powodu mamony stale rozjuszony.

BLIŹNIĘTA

Instynkt stadny ich podwładnym.

RAK

Najwięcej raków jest wśród Polaków.

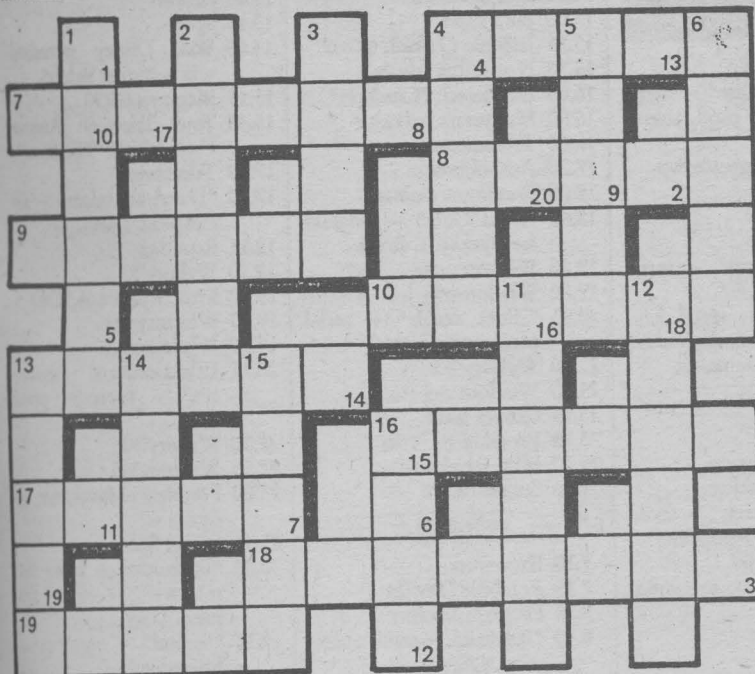
LEW

Na różne sposoby czaruje swą zdobycz.

Tadeusz Charmusko



KRZYŻÓWKA NR 35/93



POZIOMO: 4) podłużny owoc roślin motylkowych, 7) urządzenie umożliwiające świecenie żarówek, 8) jednostka natężenia prądu, 9) metalowa sztaba umacniająca zamknięcie drzwi, 10) efektywna interwencja bramkarza, 13) medyk, 16) jest górny i dolny na statku, 17) despota, kat, 18) speleolog, 19) przyrząd mierniczy.

PIONOWO: 1) rozległa równina pokryta trawą, 2) rozdziela je-

den pokój od drugiego, 3) Demokratyczna z Tadeuszem Mazowieckim na czele, 4) wada, defekt towaru, 5) indyjska złotówka, 6) karcz, 11) stoi na czele wyższej uczelni, 12) stara, zdarta miotła, 13) pierwiastek chemiczny, 14) Kazimierz Kaczor w "Polskich drogach", 15) stopień, szarża wojskowa, 16) wynik, rezultat, efekt.

"Paź"

Po rozwiązaniu krzyżówki litery z kretek ponumerowanych w prawym dolnym rogu ustawione od 1 do 20 utworzą polskie przysłowie, które po wpisaniu do konkursowego diagramu prosimy przelać na adres redakcji "TS" w terminie 10 dni od daty ukazania się numeru.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	35							

Rozwiązanie krzyżówki nr 30

"Łzy - broń kobieca". Nagrodę książkową (do odebrania w redakcji "TS") wylosowała pani Janina Jatkowska, Leśniczówka Szczepki, 16-304 Nowinka 93/1. Nagrodę specjalną dla naszego czytelnika spoza Suwałk (miesięczna prenumerata "TS") otrzymuje pani Anna Bąk, 26-200 Końskie, ul. Manifestu Lipcowego 4/42. Losowała Gosia.

NAJTAŃSZE OGŁOSZENIE

W
"Tygodniku Suwalskim"

2 tysiące za słowo,
3 tysiące za cm kw.



ŚLIWKI

Śliwki mają nieomal tyle pektyn co jabłka. Ponadto witaminę A i sporo z grupy B. Działają rozwalniająco.

Śliwki to przede wszystkim powidła i dżemy. Duża zawartość pektyn powoduje, że ścinają się pięknie, ale zagęszczanie trwa dosyć długo, bo śliwki zawierają nadspodziewanie dużo wody (ok. 83 proc.). Ze śliwek i ze śliwkami można właściwie zrobić wszystko - od zupy do kruchego placka ze śliwkami.

Makaron zapiekany ze śliwkami

20 dag makaronu (lub domowe kluski), 2 łyżeczki masła lub margaryny, 2 łyżki tartej bułki, 1 kg śliwek świeżych lub mrożonych (wydrylowanych), 2 jajka, 10 dag cukru, cukier waniliowy, 1 szklanka mleka (lub śmietanki).

Ugotować makaron, odcedzić, ostudzić, jajka ubić z cukrem. Śliwki pokrajać w cienkie ćwiarteczki lub krążki. Rondel wysmarować 1 łyżką tłuszczu i wysypać tartą bułką. Makaron wymieszać z cukrem waniliowym, jajami, śliwkami, mlekiem i ułożyć w rondlu. Posypać tartą bułką i skropić stopionym masłem. Zapiec w nagrzanym piekarniku. Podawać posypyany cukrem pudrem. Można podać oddzielnie śmietanę wymieszaną z cukrem waniliowym.

Bawarskie knedle ze śliwkami

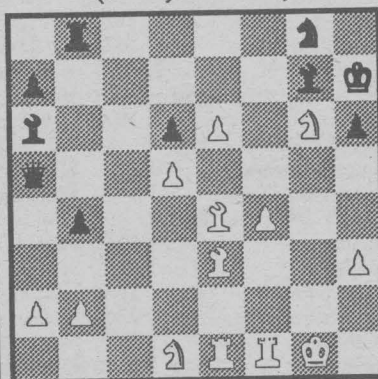
1,20 kg ziemniaków, 80 dag śliwek węgerek, 5 dag kaszy manny, 8 dag mąki, 2 jajka, 8 dag bułki tartej, 4 dag masła, 5 dag cukru pudru, cynamon w proszku, szczypta soli.

Ziemniaki ugotować w łupinach i po obraniu natychmiast utłuc bardzo dokładnie na jednolitą masę; ostudzić. Wymieszać masę ziemniaczaną z jajkami, mąką, kaszą i szczyptą soli (ciasto musi być jednolite i gładkie). Formować omączonymi rękami knedle ze śliwką pozbawioną pestki. Gotować w dużym rondlu w dostatecznej ilości osolonej wody. Wyjmować łyżką cedzakową, połączyć przyrumienioną na maśle tartą bułką, posypać cukrem i cynamonem.

Agata

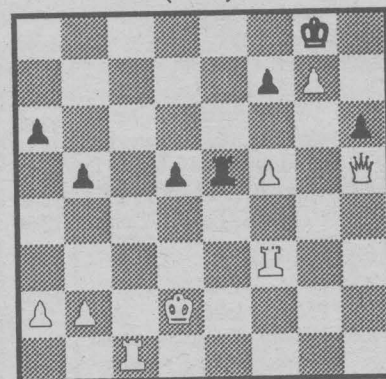
ZADANIA SZACHOWE

Alechin - Fletcher
(Londyn - 1928)



Zadanie nr 35a. Mat w 2 pos. Zaczynają białe.

Kasparow - Palugajewski
(1979)



Zadanie nr 35b. Wskazać najlepsze posunięcie białych.

Rozwiązanie za tydzień.

Puchar Prezydenta Suwałk

Przez 7 dni 75 szachistów, reprezentujących 16 klubów polskich i 4 litewskie (Mariampol, Wilno, Kłajpeda i Poniewieżys), walczyło w I Międzynarodowym Turnieju Szachowym o Puchar Prezydenta Suwałk. Impreza została zorganizowana przez KS "Hańcza" Suwałki

oraz Młodzieżowy Dom Kultury przy wsparciu następujących sponsorów: Urząd Miejski i Rada Miejska Suwałk, Wojewódzki Dom Kultury w Suwałkach, SC "Ajax" w Suwałkach (sprzęt elektroniczny, kasety video), "Pama" (rękawice i ubrania ro-
Dokończenie na str. 16

TVP 1 - 7 IX 93

ŚRODA

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dnia
- 9.15 Mama i ja
- 9.30 Domowe przedszkole
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.00 "Zawód policjant" - serial prod. USA
- 10.50 Taki jest świat
- 11.50 "Uciekłem Orłem z Talina" - reportaż
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.30 Hity
- 12.45 Młodzieżowe studio poetyckie
- 13.30 - 15.00 Blok programów humanistycznych
- 13.30 Wrzesień w kronikach
- 13.40 Wrzesień'39 w propagandzie PRL
- 14.00 Wielkie spory Polaków
- 14.30 Wrzesień'39 w propagandzie PRL (2)
- 14.50 "Co u pana słychać?" - fragmenty filmu A. Sapiji
- 15.00 Reportaż z pobytu młodych Niemców w Oświęcimiu
- 15.25 "Wielka wojna w Płewni Małej" - fragmenty filmu I. Englera
- 16.05 Młodzieżowe studio poetyckie oraz film prod. amerykańskiej z serii "Wychowawca"
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Studio Sport
- 18.10 "Na wariackich papierach" - serial prod. USA
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 "Pierścionek z orłem w koronie" - film fab. prod. polsko-niemiecko-francusko-angielskiej
- 22.00 Wybory'93
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Gorąca linia
- 23.30 "W najgłębszej tajemnicy" - film sensacyjny prod. amerykańskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki
- 8.10 Program lokalny
- 8.40 "Robin Hood" - serial anim. prod. włosko-hiszpańskiej
- 9.05 Studio Dwójki
- 9.15 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 9.40 Świat kobiet
- 10.05 Festiwal "Energia sztuki" - Żarnowiec'93
- 11.00 Panorama
- 11.05 Studio Dwójki
- 11.10 Sport
- 12.00 "Powrót Rogera, czyli zdarzyło się w Palermo" - film dok. Stefana Szlachtycza
- 13.00 Panorama
- 13.05 "Życie zaczyna się po trzydziestce" - serial prod. USA

- 14.00 Koncert muzyczny
- 15.00 "Telegoniec" - program o tematyce teatralnej dla młodzieży
- 15.30 Powitanie
- 15.35 "Robin Hood" - serial anim. prod. włosko-hiszpańskiej
- 16.00 Panorama
- 16.05 Zwierzęta wokół nas
- 16.35 Magazyn przechodnia
- 16.50 Losowanie gier liczbowych totalizatora sportowego
- 16.55 Studio Sport
- 17.30 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 17.55 Halo dzieci
- 18.00 Panorama
- 18.03 Program lokalny
- 18.35 Koło fortuny
- 19.05 "Generał Nikodem Sulik" - film dok. Zbigniewa Wawra
- 20.00 Studio Sport
- 21.00 Panorama
- 21.30 Ekspres reporterów
- 22.00 "Życie zaczyna się po trzydziestce" - serial prod. USA
- 22.50 Niedokończony rozdział: Modlin - wrzesień 1939
- 23.00 "Narody i stereotypy" - film dokumentalny
- 24.00 Panorama
- 0.05 "Niewygodne prawdy" (1) - film obycz. prod. angielskiej

CZWARTEK

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dnia
- 9.15 Mama i ja
- 9.25 Domowe przedszkole
- 9.45 Porozmawiajmy o dzieciach
- 10.00 "Klub Paradise" - serial kryminalny prod. angielskiej
- 11.00 Kwadrans na kawę
- 11.15 Video fasion
- 11.40 Smoczek czy grzechotka
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.45 Program dla dzieci
- 13.30 - 15.55 Telewizja Edukacyjna
- 14.10 Eko-lego
- 14.50 "Taki pejzaż" - program krajoznawczy
- 15.10 My dorosli
- 15.35 Spotkanie z parą Kanaadyjczyków, w której mężczyzna jest nosicielem wirusa HIV
- 16.05 "Wombat" (1) - magazyn popularnonaukowy dla młodzieży oraz film z serii "3-2-1 kontakt"
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 "Miliard w rozumie" - teleturniej
- 17.45 Poradnik dobrych obyczajów
- 18.00 "Komiks, dziewięta sztuka wyzwolona" (1) - serial dok. prod. hiszpańskiej
- 18.30 Magazyn katolicki
- 19.00 Wieczorynka

- 19.30 Wiadomości
- 20.15 "Klub Paradise" - serial kryminalny prod. angielskiej
- 21.10 Program rozrywkowy
- 22.00 Wybory'93
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Gorąca linia
- 23.30 "Uciekinierzy" - serial dok. prod. USA
- 24.00 "Maigret" - serial kryminalny prod. angielskiej
- 0.55 Film dokumentalny

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki
- 8.10 Program lokalny
- 8.40 "Kot w butach" - serial anim. prod. japońskiej
- 9.10 Studio Dwójki
- 9.15 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 9.40 Świat kobiet
- 10.05 Na życzenie
- 11.00 Panorama
- 11.05 Wokół Trylogii - czy powstanie film "Ogniem i mieczem"
- 12.00 "On wierzył w Polskę" - film dok. A. Czerniakowskiej o generale Nilu
- 13.00 Panorama
- 13.05 "Sebastian i wróbel" - film fab. prod. australijskiej
- 14.35 Rock na schodach - "Kama X" - koncert zespołu
- 15.00 Moda
- 15.30 Powitanie
- 15.35 "Kot w butach" - serial anim. prod. japońskiej
- 16.05 Studio Sport
- 16.35 Multihobby
- 16.55 Ludzie z pierwszych stron gazet
- 17.30 "Pokolenia" - serial prod. USA
- 17.55 Halo dzieci
- 18.00 Panorama
- 18.03 Program lokalny
- 18.35 Koło fortuny
- 19.05 "Małe ojczyzny" - film dok. o miejscowości Nałęczowice
- 19.40 Jose Carreras - "Life story" - portret słynnego hiszpańskiego tenora - film dok. prod. angielskiej
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Dekalog
- 22.10 "Posłaniec" - film fab. prod. angielskiej
- 24.00 Panorama
- 0.05 Art noc

PIĄTEK

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 9.00 Wiadomości
- 9.15 Mama i ja
- 9.25 Domowe przedszkole
- 10.00 "Królestwo za gitarę" - komedia muzyczna prod. czeskosłowackiej
- 11.20 Reportaż
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.45 Dla dzieci: "Ciuchcia"
- 13.30 - 15.55 Telewizja Edukacyjna
- 13.30 Reportaż

- 13.45 Spojrzenie na Niemcy - Rugia
- 14.20 Ustawy i ludzie
- 14.35 Teleplastikon
- 15.00 Jaka jesteś
- 15.15 Jeśli nie Oxford, to co?
- 15.35 Normalna szkoła
- 16.05 Dla dzieci: "Ciuchcia"
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Automania
- 18.00 Randka w ciemno
- 18.45 "Zulu Gula" - program satyryczny T. Rossa
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 "Złota szabla" - serial prod. australijskiej
- 22.00 Wybory'93
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Gorąca linia
- 23.25 Program na jutro
- 23.30 Film fabularny
- 1.00 Studio Sport

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 Przeboje Dwójki
- 8.10 Program lokalny
- 8.40 "Batman" - serial anim. prod. USA
- 9.10 Studio Dwójki
- 9.15 "Życie w zoo" - serial prod. USA
- 9.40 Świat kobiet
- 10.05 Na życzenie
- 11.00 Panorama
- 11.05 Studio Dwójki
- 11.10 Moda
- 11.40 "Bazuna" - relacja z Festiwalu Piosenki Turystycznej
- 12.05 Bezludna wyspa (powt.)
- 13.00 Panorama
- 13.05 "Przystanek Alaska" - serial prod. USA
- 13.50 "Dzwony rurowe II" - Mike Oldfield
- 15.00 "Poezjo, jakie twoje imię?" - film poetycko-dokumentalny o życiu i poezji Juliana Tuwima
- 15.35 "Batman" - serial anim. prod. USA
- 15.55 Powitanie
- 16.00 Panorama
- 16.05 Klub Yuppies
- 16.25 "Kate i Allie" - serial prod. USA
- 16.55 Dzień Sopotu
- 17.25 Vademecum teatromana
- 17.55 Halo dzieci
- 18.00 Panorama
- 18.03 - 21.00 Program regionalny
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Za chwilę dalszy ciąg programu
- 22.15 "Przystanek Alaska" - serial obycz. prod. USA
- 23.00 Teatr sensacji: George Simenon "Bella"
- 0.50 Program na jutro
- 0.55 "Dzwony rurowe II" - Mike Oldfield - koncert
- 2.00 Studio Sport

SOBOTA

PROGRAM I

- 7.00 Rondo
- 7.20 Rynek agro
- 7.45 Z Polski
- 8.05 Racje i emocje
- 8.25 Wszystko o działce
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Ziarno
- 9.35 5-10-15 oraz "Plecak pełen przygód" - serial prod. polsko-fińsko-niemieckiej
- 11.00 "Odyseja zwierzęca" -

- serial przyrodniczy
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Rodzina rodzinie
- 12.45 Morze
- 13.15 Sport
- 14.00 Walt Disney przedstawia - "Super Baloo"
- 15.15 Magazyn 60/90
- 15.45 Teatr Telewizji: Antoni Cwojdzkiński "Hipnoza"
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 "Dzień za dniem" - serial prod. USA
- 18.15 Reportaż
- 18.30 Wybory'93
- 19.00 Małe Wiadomości DD
- 19.10 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 "Elektroniczne marzenia" - komedia prod. USA
- 22.00 Wybory'93
- 22.55 Wiadomości
- 23.00 Premiery Muzycznej Jedyndki
- 23.45 Studio Sport
- 0.45 "Poszukiwany żywy lub martwy" - film fab. prod. USA
- 2.35 "Szpital" - serial prod. holenderskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
- 7.35 "Tajemnice Gór Sowich" - film dokumentalny
- 8.00 Ulica Sezamkowa
- 9.00 Tacy sami
- 9.20 Lekcja języka migowego
- 9.25 Powitanie
- 9.35 Z ziemi polskiej: "Polacy w Zululandzie" - film dok. A. Chiczewskiego
- 10.05 Halo lato
- 10.10 Benny Hill
- 10.40 Róbita co chceta
- 11.00 Leonard Bernstein - spotkanie z muzyką
- 12.05 Akademia Filmu Polskiego - "Westerplatte" - film fab. prod. polskiej
- 13.50 Reportaż
- 14.00 Film dokumentalny
- 14.30 Studio Sport
- 15.20 Halo Dwójka
- 15.25 Zwierzęta świata - "Jak nas widzą, czyli nasze życie oczami zwierząt" - serial przyrodniczy prod. angielskiej
- 15.55 Losowanie gier liczbowych totalizatora sportowego
- 16.00 Panorama
- 16.05 Program dnia
- 16.15 "Pełna chata" - serial komediowy prod. USA
- 16.40 Wybory'93
- 17.30 Seans filmowy
- 18.00 Panorama
- 18.03 Program lokalny
- 18.30 Teleturniej
- 19.10 Wybory'93
- 20.10 Życie obok życia
- 21.00 Panorama
- 21.30 Słowo na niedzielę
- 21.40 Benny Hill
- 22.10 "Jak zdobyto Dziki Zachód" - western prod. USA
- 0.40 Mistrzostwa Europy w siatkówce mężczyzn, Polska - Niemcy

NIEDZIELA

PROGRAM I

- 7.00 Rolnictwo na świecie
- 7.15 Proszę o odpowiedź
- 7.35 Tydzień

8.30 Notowania
9.00 Teleranek
9.30 Wizyta Ojca św. na Litwie - transmisja z Wilna
12.15 Telewizyjny koncert żyć
12.45 Tęczyowy Music-Box
13.35 W starym kinie: "Nasz okręt" - film fab. prod. angielskiej
15.30 Szalom - "Ochrona środowiska naturalnego w Izraelu" - film dokumentalny
16.20 Antena
16.40 Teleexpress
17.00 Wizyta Ojca św. na Litwie - transmisja ze spotkania Ojca św. ze światem kultury w Wilnie
18.00 "Dynastia" - serial prod. USA
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.15 "Wielkie trzęsienie ziemi" (1) - serial prod. USA
21.10 Sportowa niedziela
22.00 Meeting kabaretowy
22.45 Wokół wielkiej sceny
23.20 Kino konesera: "Figures in the Landscape" - film fab. prod. angielskiej
0.55 Program muzyczny

PROGRAM 2

7.30 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
8.00 "Tajemniczy opiekun" - serial anim. prod. japońskiej
8.25 Film dla niesłyszących: "Wielkie trzęsienie ziemi" (1) - serial prod. USA
9.20 Słowo na niedzielę
9.25 Powitanie
9.30 Program lokalny
10.30 Wrockowa lista przebojów Marka Niedźwieckiego
10.55 Godzina z Hanną Barbarą
11.50 "Waleczni przeciw rzymskim legionom" - film fab. prod. rumuńsko-francuskiej
13.40 Dzieci z ulicy Słonecznej
14.00 Studio Sport
14.50 Halo Dwójki
15.00 Podróże w czasie i przestrzeni: "Siedmiolatki" - serial dok. prod. angielskiej
15.30 Powtórka z przeszłości
15.50 Halo Dwójki
16.00 Panorama
16.15 "Cudowne lata" - serial prod. USA
16.40 Animals
17.10 Wydarzenie tygodnia
17.30 Studio Sport - Mistrzostwa Europy w siatkówce mężczyzn: Polska - Hiszpania
18.25 Teleturniej
18.55 Halo dzieci
19.00 Mistrzowie krakowskiego pejzażu - Adam Bukaj
19.40 III Festiwal Muzyki Sakralnej
20.00 Wizyta Ojca św. na Litwie - retransmisja z Ostryj Bramy
21.00 Panorama
21.30 Benefis Józefa Opalskiego
22.20 "Banita" - serial prod. kanadyjskiej
23.00 Koncert inauguracyjny Bratislava Cantans'93
24.00 Panorama

0.05 Koncert inauguracyjny (cd.)

PONIEDZIALEK

PROGRAM 1

6.00 Kawa czy herbata?
9.10 Program dnia
9.15 Mama i ja
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 "Dynastia" - serial prod. USA (powt.)
11.00 Przyjemne z pożytecznym
11.20 Gotowanie na ekranie
11.40 Szkoła dla rodziców
12.00 Wiadomości
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla młodych widzów: Dzieci i mistrzowie
13.30 - 15.20 Telewizja Edukacyjna
15.20 Transmisja z wizyty papieża Jana Pawła II w Kownie
17.25 Teleexpress
17.45 Prawnik domowy
17.55 Program dnia
18.05 "Roseanne" - serial komediowy produkcji amerykańskiej
18.30 Studio wyborcze
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.55 Studio wyborcze
20.05 Prosto z Belwederu
20.30 Teatr Telewizji: Andrzej Niedoba "Kim pani jest?"
21.20 Anna German - życie i twórczość
22.00 Studio wyborcze
22.45 Pocztkówki z Moskwy - Elena Bonner
23.00 Wiadomości
23.15 Gorąca linia
23.25 Muzyczna Jedyńka
23.45 "Dokonać czegoś wielkiego" - western komediowy prod. USA
1.15 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego

PROGRAM 2

7.30 Panorama
7.35 Przeboje Dwójki
8.10 Program lokalny
8.40 "Nowe przygody Calineczki" - serial anim. prod. japońskiej
9.05 Studio Dwójki
9.15 "Pokolenia" - serial prod. USA
9.40 Ona
10.05 Na życzenie
11.00 Panorama
11.05 Studio Dwójki
11.10 7 dni polskiego sportu
12.00 "Paweł Apostoł" - film dok. prod. angielsko-izraelskiej
13.00 Panorama
13.05 "Powrót Arsena Lupin" - serial prod. francuskiej
14.00 Życie obok życia (powt.)
14.50 Edyta Bartosiewicz w Jarcinie
15.10 Moje książki
15.30 Powitanie
15.35 "Nowe przygody Calineczki" - serial anim. prod. japońskiej
16.00 Panorama
16.05 Przegląd kronik filmowych
16.30 Polska Kronika Filmowa
16.40 Studio wyborcze
17.35 "Pokolenia" - serial prod. USA
18.00 Panorama

18.05 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.10 Studio wyborcze
19.30 "Przypisani do kasty", cz. 1 - film dok. prod. angielskiej
20.00 "Błyskawice" - serial prod. USA
20.20 Auto
20.45 Vademecum wyborcy
21.00 Panorama
21.25 Sport
21.30 Relacja z wizyty papieża Jana Pawła II na Litwie
22.15 Noc detektywów - "Dłonie tancerza" - film sensacyjny prod. USA
23.45 Nadzwyczajny koncert monograficzny w 80. rocznicę urodzin Witolda Lutosławskiego
1.05 Studio Sport - Mistrzostwa Europy w siatkówce mężczyzn: Polska - Ukraina

WTOREK

PROGRAM 1

6.00 Kawa czy herbata?
8.45 Wiadomości
8.55 Transmisja z wizyty papieża Jana Pawła II na Litwie
11.15 Giełda pracy - giełda szans
11.35 Klub samotnych serc
11.50 "Sto lat" - magazyn ubezpieczeń społecznych
12.00 Wiadomości
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla dzieci: "Tik-tak"
13.30 - 15.55 Telewizja Edukacyjna
13.40 Z lamusa techniki
13.50 Kuchnia
14.05 Gwiazdne podróże
14.20 Joystick
14.40 Gra muzyka
14.55 Księga cudów techniki

15.10 Magazyn popularnonaukowy
15.25 Telekomputer
15.55 Program dnia
16.05 Dla dzieci: "Tik-tak"
16.45 Muzyczna Jedyńka
17.00 Teleexpress
17.20 Encyklopedia II wojny światowej
17.45 Kino ma prawie 100 lat
18.05 "Spencer i jego rodzinka" - serial komediowy prod. USA
18.30 Studio wyborcze
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.55 Studio wyborcze
20.15 "Próba miłości" - dramat obycz. prod. australijskiej
22.00 Studio wyborcze
22.45 Pocztkówki z Moskwy - Feliks wnuk Feliksa
23.00 Wiadomości
23.15 Gorąca linia
23.25 Muzyczna Jedyńka
23.30 Media w filmie: "Historia pewnej kamery" - film dok. Marii Zmarz-Koczanowicz 0.10 "Sabat" - widowisko publicystyczne 0.50 "Antoni Dworzak", cz. 1 - film dok. prod. francusko-czechosłowackiej

PROGRAM 2

7.30 Panorama
7.35 Przeboje Dwójki
8.10 Program lokalny
8.40 "Annette" - serial anim. prod. japońskiej
9.05 Studio Dwójki
9.15 "Pokolenia" - serial prod. USA
9.40 Świat kobiet
10.05 Na życzenie
11.00 Panorama
11.05 Studio Dwójki
11.15 Animals (powt.)
11.45 Ojczyzna - polszczyzna

12.00 "Artur Boyd", cz. 1 - film dok. prod. angielskiej
12.30 Moda
13.00 Panorama
13.05 Flip i Flap: "Znowu tarapaty", "Nocny patrol" - komedie prod. USA
13.50 "Obca krew" - film dok. T. Wiszniewskiego
15.05 "Słoneczny zegar Inków" - film dok. Tomasa Wilde
15.30 Powitanie
15.35 "Annette" - serial anim. prod. japońskiej
16.00 Panorama
16.05 Ojczyzna - polszczyzna
16.20 Moja wiara
16.40 Studio wyborcze
17.35 "Pokolenia" - serial prod. USA
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.10 Studio wyborcze
19.30 "Artur Boyd" - film dok. prod. angielskiej o jednym z najwybitniejszych współczesnych malarzy krajobrazowych świata
20.00 Dialogi polskie - "Przedwiośnie" Stefana Żeromskiego
20.30 Chimera
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Listy z Europy
22.00 Perły z lamusa: "Żelazna maska" - film prod. USA
23.30 "Lato w Nohant" - reportaż z II Festiwalu Chopinowskiego w Le Chat we Francji
24.00 Panorama
0.05 Kino z myszką: "Porozmawiajmy o kobietach" - film fab. prod. USA

CHCESZ ZAINWESTOWAĆ W SUWAŁKACH

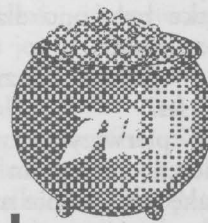
Ok. 1,5 ha przy ul. Wojska Polskiego czeka na inwestycję o funkcji turystycznej oraz obiekty obsługi ruchu samochodowego.

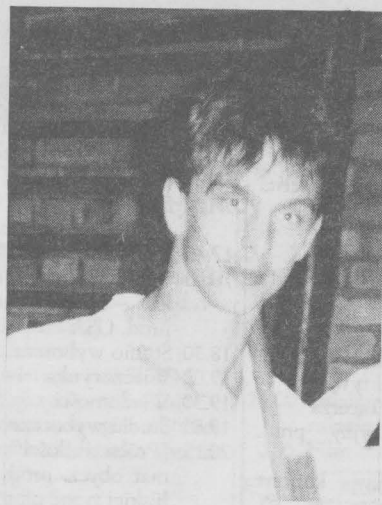
Urząd Miejski w Suwałkach

ogłasza przetarg ofert

na zagospodarowanie ww. terenu.

Blizsze informacje: Referat Architektury Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, pok. 112, tel. 7667 wew. 21, 22. Pisemnych ofert oczekujemy w terminie do 10.09.1993 r. Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferty oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.





- Kto więc ćwiczy aikido?

- Jak już powiedziałem, jest to elitarna sztuka walki. Może ćwiczyć każdy, ale niewielu stać na tak duże poświęcenie. Do naszej sekcji przyjmowani są chętni od 13. roku życia.

- Każda walka kojarzy się z brutalnością i kontuzjami.

- W aikido jest inaczej. To "miękką" sztuką walki, a zarazem skuteczną. Również dziewczęta mają tutaj duże możliwości, bo nie wykorzystuje się tyl-

Francuzi, Norwegowie, Niemcy, no i oczywiście Polacy. W trakcie przerw świątecznych organizujemy biwaki, na których intensywnie ćwiczymy, co bardzo pomaga w rozwoju indywidualnym każdego ćwiczącego.

- Wróciłeś właśnie z Francji...

- Cztery razy dziennie trenowałem po 1,5 godziny z najlepszymi instruktorami Paryża. Przykładałem może być Christian Tissier (6 dan). Uświadomiłem sobie wiele spraw technicznych w sztuce walki aikido i w organiza-

"AI"

ZNACZY HARMONIA

Rozmowa z Mariuszem Wysockim - *sempai* Suwalskiego Okręgu Aikido.

sprecyzować, w czym przejawia się ten duch?

- Aikido to filozofia życiowa podparta sztuką walki. Ćwicząc ciało, ćwiczy się umysł i odwrotnie. To zbiór technik, uników i sposobów omijania siły przeciwnika. Można się tego wyuczyć, ale jeśli nie ma rozwoju duchowego, to ćwiczący osiągnie tylko pewien poziom i dalej nie będzie się w stanie rozwijać. Musi więc pracować nad sobą, nad swoim postępowaniem, tokiem myślenia, rozumowania. Najpierw trzeba zająć się sobą, opłacać siebie, żeby później spojrzeć na innych.

Japońska nazwa *aikido* daje się wytłumaczyć w taki sposób: *ai* - to harmonia - harmonia z sobą, z innymi ludźmi, z przyrodą, z całym wszechświatem; *ki* - to rozwój siły wewnę-

ko własnej siły, ale i siłę ataku przeciwnika. Nie jest potrzebna tężyzna fizyczna. W aikido nie ma konfrontacji, nie ma bezpośredniej walki z przeciwnikiem, a nawet nie ma pojęcia "przeciwnik". Na macie spotyka się z



partnerem, który pomaga w osobistym rozwoju i w udoskonalaniu technik. Jeśli zaś chodzi o kontuzje, to zdarzają się bardzo rzadko i najczęściej w początkowym okresie ćwiczeń.

- Jak wyglądają treningi?

- Odbywają się trzy razy w tygodniu po 1,5 godziny. Bardziej zainteresowani wyjeżdżają na ogólnopolskie staże prowadzone przez instruktorów, którzy liczą się w tej dziedzinie na świecie. Są to Japończycy, Włosi,

cji sekcji. Przy okazji nawiązałem takie kontakty, że najlepsi z mojej sekcji będą mogli wyjechać do Paryża i poćwiczyć tak jak ja.

- W zeszłym roku powstała w Suwałkach jeszcze jedna sekcja aikido. Czy nie boisz się konkurencji?

- Prowadzi ją Krzysztof Szoch, a o konkurencji nie może być mowy. Aikido nie przewiduje czegoś takiego. Jeżeli gdziekolwiek ktoś ćwiczy aikido, to bardzo mnie to cieszy.

- Jakie są Twoje plany na przyszłość?

- Chcę dalej rozwijać i propagować wszystko, co jest związane z aikido. Poświęciłem się temu całkowicie. Prowadziłem dotychczas sekcje w Suwałkach, Augustowie i Gołdapi, a od tego roku także w Olecku.

- Każdy, kto chciałby ćwiczyć aikido, powinien...

- Po prostu przyjdź do hali OSiR w poniedziałek, środę lub czwartek o godzinie 19.00.

- Dziękuję za rozmowę i życzę wielu sukcesów w aikido i w życiu osobistym.

Krzysztof Szade

- Walki Wschodu od kilku lat cieszą się dużym zainteresowaniem młodzieży. Jak zaczęła się Twoja przygoda z aikido?

- W 1985 r. zapisałem się do sekcji aikido, prowadzonej przez Kazimierza Mordaszewskiego. Dwa lata uczyłem się pod jego kierunkiem, a później prowadziliśmy sekcję my - jego uczniowie. W czwartym roku prowadziłem suwalską sekcję już sam.

- Dlaczego spośród sztuk walki wybrałeś właśnie aikido?

- Był to czysty przypadek. Wcześniej zaangażowany byłem w karate, ale ze względów, o których nie chciałbym teraz mówić, przeszedłem na aikido i przyznam się szczerze, że na początku było ono dla mnie niezrozumiałe.

- Jednak nie zrezygnowałeś?

- W pierwszych dwóch latach ćwiczeń patrzyłem tylko na sztukę walki, a nie na to, co jest najbardziej istotne.

- Czym więc różni się aikido od innych sztuk walki?

- Jest to elitarna sztuka dla tych, którzy chcą się jej poświęcić nie dla robienia pieniędzy, gdzie nie można rozdzielić spraw ducha od techniki. Aikido nie można usportowić.

- Czy mógłbyś jaśniej



trzej, sposób oddychania, strona duchowa, w której pracujemy nad sobą;

do - to droga, to, co chcielibyśmy uzyskać przez ćwiczenie. Nawiązując do historii, to droga samuraja, który przestrzegał kodeksu honorowego bushido.

Puchar Prezydenta Suwałk

Dokończenie ze str. 13

bocze), "Chata" (materiały budowlane i sanitarne), Dom Towarowy "Promenada", Wiktor Raczkowski - kandydat na senatora (BBWR), AC "System", PKO BP w Suwałkach, "Meliorax", Agencja Rozwoju Regionalnego "Ares" w Suwałkach.

Puchar Prezydenta Suwałk zdobył zwycięzca turnieju centralnego - Przemysław Wiśniewski (Ikar Bydgoszcz), Puchar Przewodniczącej Rady Miejskiej Suwałk - zwycięzca turnieju błyskawicznego - Andrzej Pleśniuk (PRIM Ełk), a puchar Prezesa KS "Hańcza" Suwałki - zwycięzca turnieju otwartego - Paweł Fedoryński (Maraton Warszawa). Szczegółowe wyniki - za tydzień. (mb)